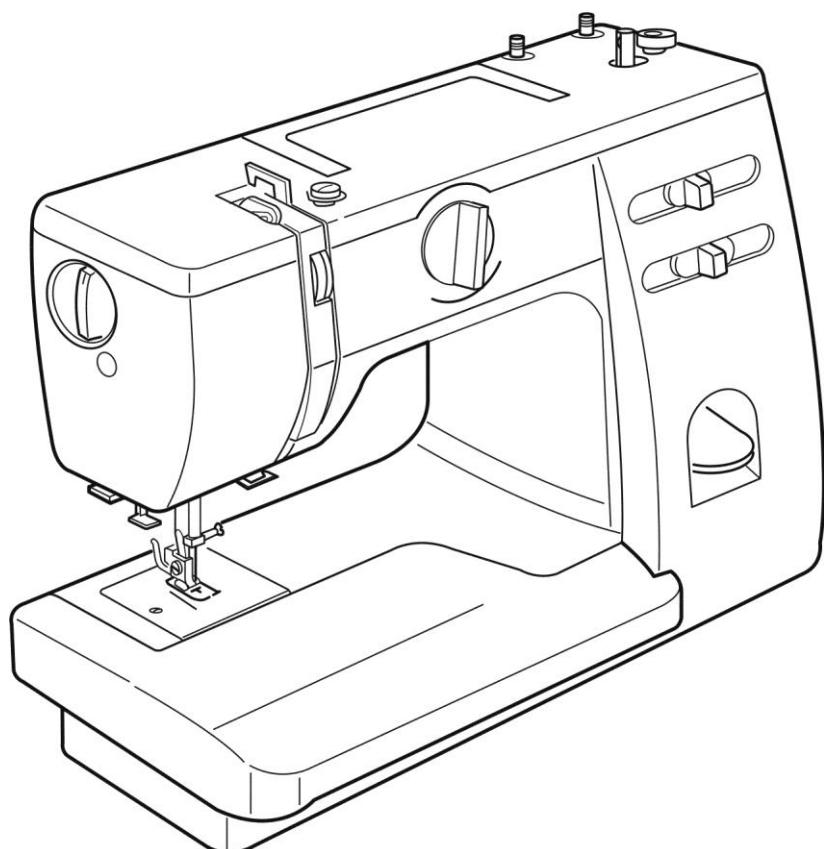


JANOME

Návod na obsluhu



JANOME

Model 419S & 423S

Bezpečnostné pokyny.

Váš stroj je navrhnutý pre šitie v domácnosti. Pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

NEBEZPEČIE – ako znížiť nebezpečie elektrického šoku:

- 1) Stroj by nemal byť zapnutý, keď s ním nepracujete. Po ukončení práce stroj vždy vypnite. Stroj vypnite aj pred jeho čistením.
- 2) Nedotýkajte sa stroja ak vám spadol do vody, alebo ak sa vám na stroj voda vyliala. Okamžite stroj odpojte od elektrickej energie.
- 3) Nadávajte stroj na miesta, kde hrozí nebezpečie, že by mohol spadnúť do vody. Dávajte pozor aby sa do stroja nedostala voda a ani žiadna iná tekutina.

POZOR – ako znížiť nebezpečie spálenia, elektrického šoku alebo poranenia osôb:

- 1) Nedovoľte aby bol stroj používaný ako hračka. Budťte opatrný ak stroj používate v blízkosti detí.
- 2) Používajte stroj len na ten účel, ktorý je popísaný v návode a používajte len tie prídavné zariadenia a aparáty, ktoré sú doporučené v tomto návode.
- 3) Nikdy nepoužívajte stroj ak je poškodený prívodný el. kábel, alebo koncovka. Taktiež stroj nepožívajte ak nepracuje tak ako by mal, ak spadol do vody, alebo bol nejakým inak poškodený. V týchto prípadoch zaneste stroj svojmu autorizovanému predajcovi alebo mechanikovi, aby stroj opravil.
- 4) Nikdy stroj nepoužívajte s upchatými ventilačnými otvormi. Snažte sa tieto otvory a spúšťiaci pedál udržiavať čisté, bez nánosu prachu, zbytku niť a látok.
- 5) Do ventilačných otvorov nič nevsúvajte.
- 6) Nepoužívajte stroj vo vonkajšom prostredí.
- 7) Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa rozstrekujú aerosóly.
- 8) Pred odpojením stroja z el. siete otočte všetkými kontrolkami do polohy „0“.
- 9) Nevypínajte stroj ľaháním za prívodný kábel, ale vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- 10) Nedávajte prsty k pohyblivým časťiam stroja. Obzvlášť budťte opatrný v blízkosti ihly.
- 11) Vždy používajte správnu a nepoškodenú stehovú platničku. Používajte správnu ihlu.
- 12) Nepoužívajte ohnuté ihly.
- 13) Neťahajte alebo netlačte materiál pri šití.
- 14) Pri akejkoľvek práci ako napr. návlek nite, výmena ihly, výmena spodnej cievky, alebo prítláčnej pätky vypnite stroj do pozície „0“.
- 15) Vždy vypnite stroj pri výmene krytov, mazaní, opravách a zoraďovaní stroja.
- 16) Vždy používajte predpísané napájacie napätie 230V / 50Hz.

Dodržujte tieto pokyny.

Dôležité:

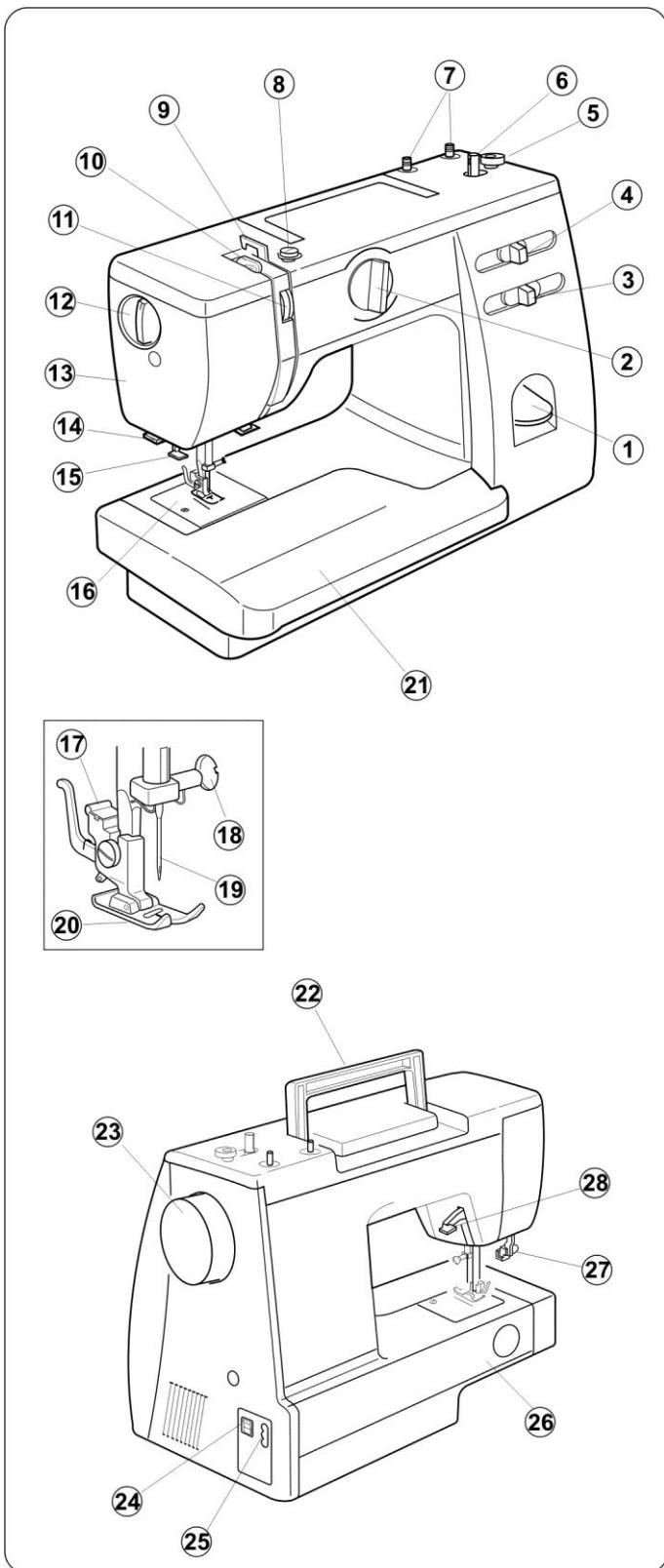
Uchovávajte a používajte stroj v bezpečnej vzdialosti od zdrojov statickej elektriny, od zdrojov tepla, vlhka a priameho slnečného žiarenia.

Obsah

Názvy dielov.....	4
Príprava na šitie	5
Štandardné príslušenstvo	5
Uloženie príslušenstva.....	5
Pripojenie stroja k elektrickej sieti	6
Inštrukcie pre obsluhu stroja	6
Nožný pedál.....	6
Zdvih prítlačnej pätky.....	7
Nasadenie a vybratie prítlačnej pätky.....	7
Regulácia prítlaku pätky	7
Výmena ihly	8
Kontrola ihly	8
Tabuľka kombinácií nití a ihiel	8
Nastavenie držiaku (kolíku) na nit'	9
Vybratie a vloženie cievkového púzdra.....	9
Navíjanie spodnej nite na cievku.....	10
Návlek cievkového púzdra	10
Návlek stroja.....	11
Navliekač nite do ihly	12
Vytiahnutie spodnej nite	12
Nastavenie napäťia hornej nite.....	13
1) Volba správneho napäťia	13
2) Napätie je príliš dotiahnuté	13
3) Napätie je príliš povolené	13
Volba programov.	14
Dĺžka stehu	14
Šírka stehu	14
Spätný chod	15
Spustenie podávania (zúbkov) dolu	15
Základy šitia	16
Rovný steh.....	16
Zmena smeru šitia	16
Vodiace rysky.....	17
Variabilná polohy ihly.....	17
Steh cik-cak (kľukatý steh)	18
Úžitkové stehy	18
Obnitolkovanie	18
Trikotový steh (viaczápicový cik-cak)	19
Overlockový steh (pletený steh).....	19
Rovný strečový steh (trojity steh)	20
Prišívanie gombíkov.....	21
Šitie gombíkovej dierky	22
Šitie gombíkovej dierky s výstužnou niťou - gimpou	24
Prišívanie zipsu	25
Lemovanie slepým stehom.....	26
Rolovanie okraja látky	27
Dekoratívne stehy	28
Mušličkovanie	28
Pružné stehy	28
Riasenie látky	29
Spojovací steh	29
Aplikácie	30
Dekoratívne saténové stehy.....	30
Údržba stroja	31
Vybratie a založenie chapačovej dráhy	31
Čistenie podávania (zúbkov).....	31
Mazanie stroja	32
Osvetlenie.....	32
Závady a ich odstránenie	33

Názvy dielov

- 1) Spätný chod
- 2) Volba programov
- 3) Regulácia šírky stehu
- 4) Regulácia dĺžky stehu
- 5) Stopka navíjača nite cievky
- 6) Navíjač cievky spodnej nite
- 7) Držiaky nití
- 8) Vodič nite pre navíjanie nite
- 9) Vodič nite
- 10) Tiahlo nite
- 11) Regulácia napäťia hornej nite
- 12) Regulácia prítlaču pätky
- 13) Bočný kryt
- 14) Orez nite
- 15) Navliekač nite do ihly
- 16) Stehová platnička
- 17) Držiak prítlačnej pätky
- 18) Skrutka držiaku ihly
- 19) Ihla
- 20) Prítlačná pätna
- 21) Oddeliteľná časť
- 22) Rukoväť
- 23) Ručné koleso (remenica)
- 24) Vypínač
- 25) Konektor pre prívodný kábel
- 26) Voľné rameno
- 27) Páčka pre šitie gombíkovej dierky
- 28) Zdvih prítlačnej pätky



Poznámka:

Vzhľad a špecifikácia sa môžu meniť bez predošlého upozornenia.

Príprava na šitie

Oddeliteľná časť

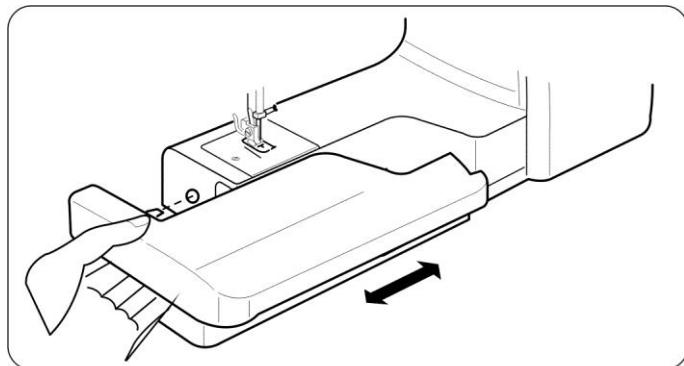
Oddeliteľná časť poskytuje väčšiu pracovnú plochu a ľahko sa odoberá z voľného ramena.

Vysunutie oddeliteľnej časti

Vysuňte oddeliteľnú časť podľa obrázku.

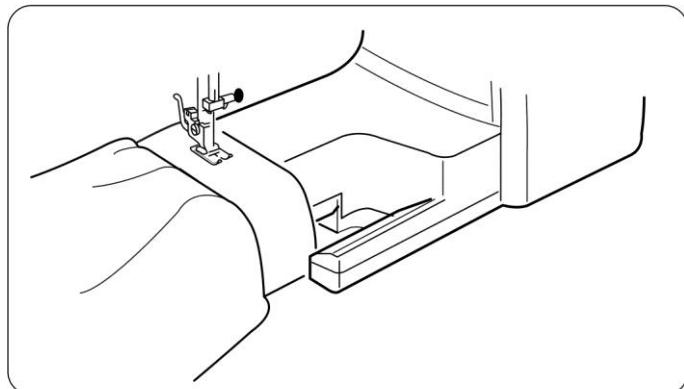
Nasadenie oddeliteľnej časti

Zatlačte oddeliteľnú časť tak, aby výstupok zapadol do otvoru na stroji.



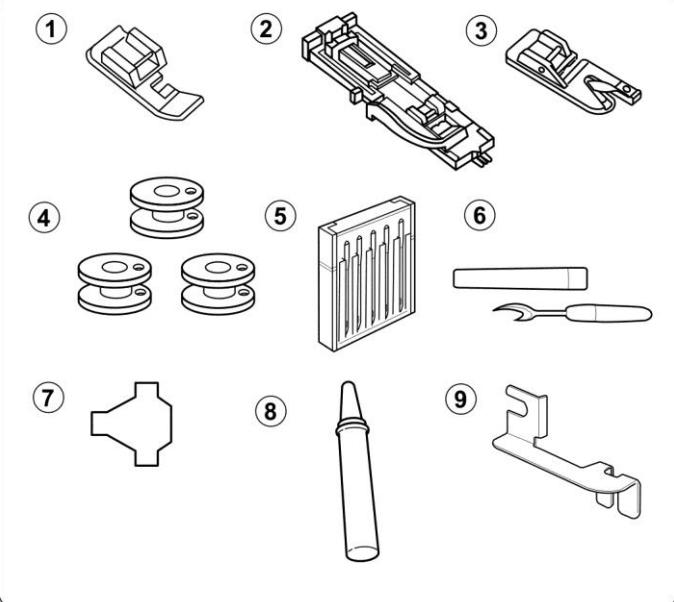
Šitie s voľným ramenom

- šitie rukávov, nohavíc alebo iných trúbkovitých častí látky
- plátanie ponožiek, alebo prišívanie záplat kolien, lakt'ov, detského oblečenia



Štandardné príslušenstvo

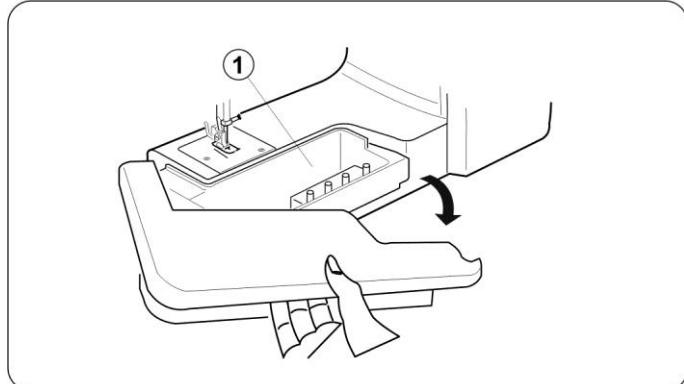
- ① Zipsová pätka
- ② Pätka pre šitie automatickej gombíkovej dierky
- ③ Lemovacia pätka
- ④ Cievky
- ⑤ Ihly
- ⑥ Páratko – malé
- ⑦ Skrutkovač
- ⑧ Olej
- ⑨ Vodítko lemu pre slepý steh



Uloženie príslušenstva

Šijacie príslušenstvo je uložené v oddeliteľnej časti.

- ① Úložný priestor

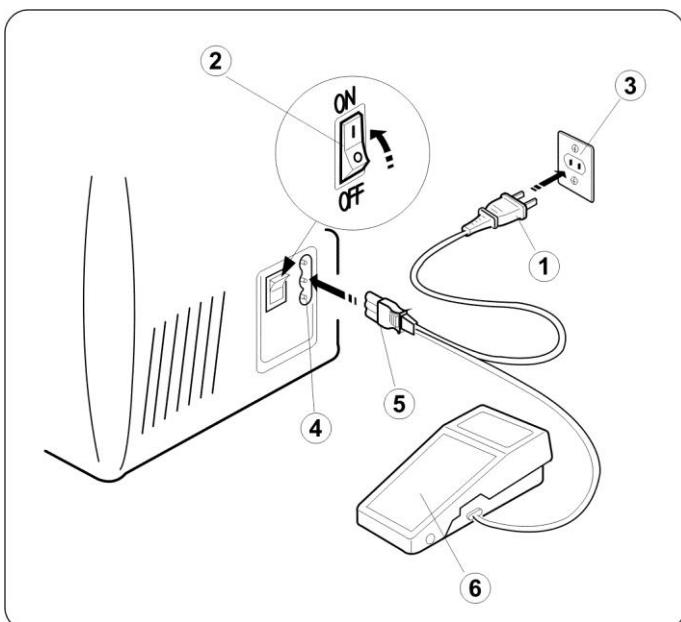


Pripojenie stroja k elektrickej sieti

Predtým ako zapojíte stroj do el. siete sa uistite, že napätie v sieti vyhovuje vašemu stroju.

- 1) Prepnite vypínač do polohy „OFF“.
- 2) Zasuňte koncovku kábla do stroja.
- 3) Zasuňte druhú koncovku do el. siete.
- 4) Potom stroj zapnite do polohy „ON“.

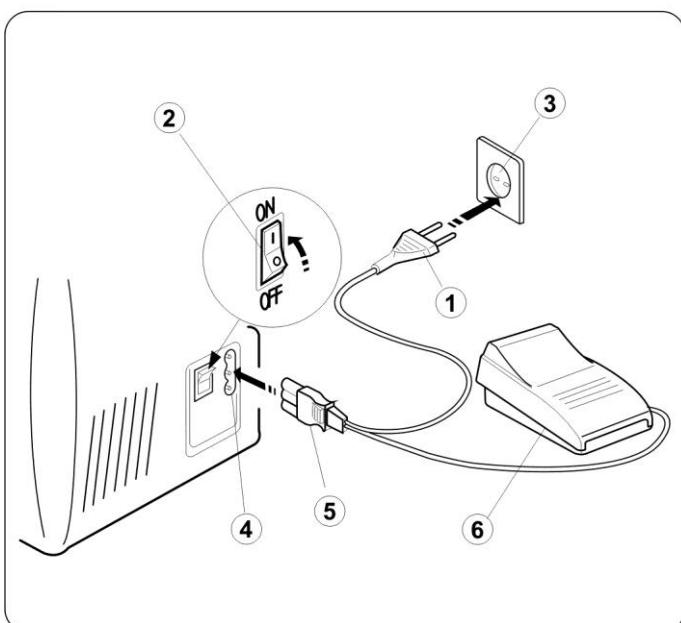
- ① Zástrčka napájania
- ② Hlavný vypínač
- ③ Zásuvka el. siete
- ④ Zásuvka stroja
- ⑤ Zástrčka pedálu
- ⑥ Pedál



Inštrukcie pre obsluhu stroja

Symbol „0“ na hlavnom vypínači indikuje pozíciu „OFF“. Pre prístroje s polarizovanou zástrčkou (jeden kolík širší ako druhý). Pre zníženie rizika elektrického šoku – táto zástrčka je určená pre zasunutie do polarizovanej zásuvky len jedným spôsobom. Pokiaľ sa nezasunie úplne do zásuvky obráťte zástrčku. Pokiaľ sa znova nezasunie úplne, vyhľadajte elektrikára, aby namontoval potrebnú zásuvku.

V žiadnom prípade neupravujte zástrčku.

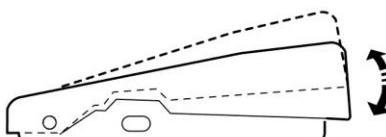


Nožný pedál

Rýchlosť šitia môžete regulaovať nožným pedálom. Čím viac pedál zatláčate, tým rýchlejšie budete šiť.

Upozornenie:

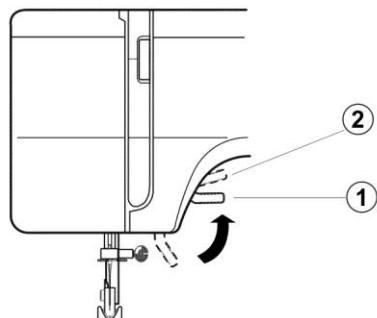
Nič neukladajte na pedál, aby stroj nezačal sám neočakávane šiť.



Zdvih prítlačnej pätky

Pákou zdvihu prítlačnej pätky môžete zdvihnuť alebo spustiť prítlačnú pätku. Prítlačnú pätku môžete zdvihnuť ešte asi o 0,6 cm vyššie ako je jej konečný pevný bod, pre ľahšie umiestnenie látky pod pätku.

- ① Normálna konečná poloha
- ② Vyššia poloha



Nasadenie a vybratie prítlačnej pätky

Vybratie

Otočte ručným kolieskom a zdvihnite ihlu do najvyššej polohy.

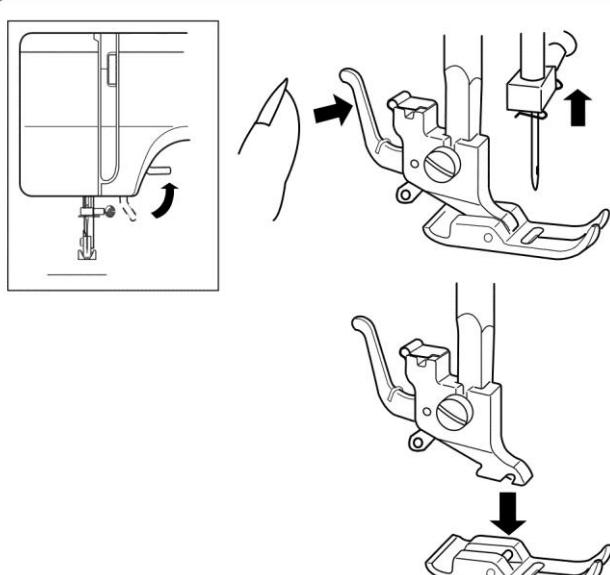
Zdvihnite prítlačnú pätku.

Zatlačte páčku v zadnej časti držiaku pätky.

Prítlačná pätna sa uvoľní a vypadne z držiaku.

Nasadenie

Pätku umiestnite tak, aby bol spojovací kolík na pätku presne pod zárezom v držiaku pätky. Spusťte držiak pätky. Tým pripojíte pätku.

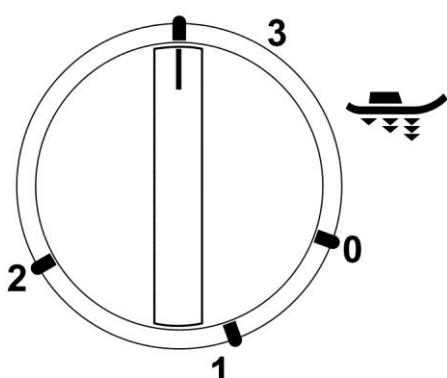


Regulácia prítlaku pätky

Pre bežné šitie by mal byť prítlač pätky nastavený na hodnotu 3.

Pri šití aplikácií, plátaní alebo vyšívaní znížte prítlač pätky na hodnotu 2.

Velúr a pleteniny s veľkou roztažnosťou je lepšie šiť s prítlakom na hodnote 1.



Výmena ihly

Otočením ručného kolieska k sebe zdvihnite ihlu a spustite prítlačnú pätku.

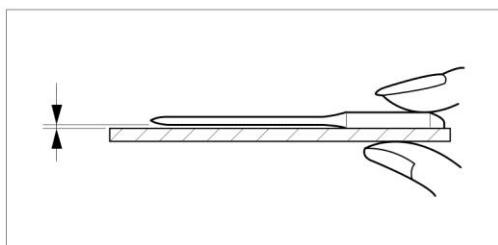
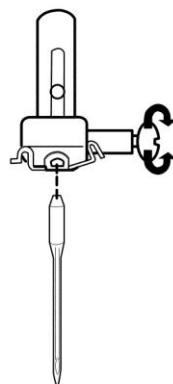
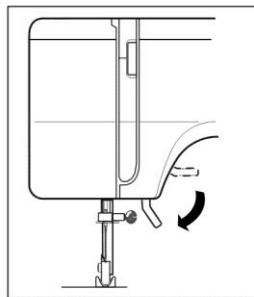
Povoľte skrutku svorky ihly otočením v proti smere hodinových ručičiek.

Vyberte ihlu z držiaku.

Vložte do držiaku novú ihlu s plôškou dozadu.

Ked' vkladáte ihlu do držiaku, zatlačte ju čo najviac dohora a pevne dotiahnite skrutku ihlovej svorky.

- * Pravidelne kontrolujte ihly, či nie sú ohnuté alebo tupé. V pleteninách a jemných hodvábnych látkach sa často vyskytujú uzlíky, ktoré ihly ničia.



Kontrola ihly

Pre kontrolu rovnosti ihly, položte ihlu plôškou dolu na nejakú plochú podložku (stehová platnička, sklo, atď.). Medzera medzi ihlou a podložkou by mala byť rovnaká po celej dĺžke.

Nikdy nepoužívajte tupú ihlu.

Tabuľka kombinácií nití a ihiel

	Látka	Nite	Veľkosť ihly
Tenké	krep, voál, batist, organdin, žoržet, trikotáž	jemný hodváb jemná bavlna jemná syntetika jemný polyester opradený bavlnou	9/65 alebo 11/75
Stredne hrubé	plátno, bavlna, piket, serž, dvojitý úplet	50 hodváb 50 - 80 bavlna 50 - 60 syntetika polyester opradený bavlnou	11/75 alebo 14/90
Hrubé	riflovina, tvíd, garbandin, kabátovina, závesová a poťahová látka	50 hodváb 40 - 50 bavlna 40 - 50 syntetika polyester opradený bavlnou	14/90 16/100

- * Všeobecne platí pravidlo, že sa tenké materiály šijú tenkými ihlami a hrubé látky hrubými ihlami. Vždy si pred šitím vyskúšajte na kúsku látky, či ste si vybrali vhodnú niť a ihlu.
- * Spodná a vrchná niť musí byť vždy rovnaká.
- * Na štie elastických, tenkých a syntetických materiálov používajte ihlu označenú modrou farbou, ktorá zabraňuje preskakovaniu stehu.
- * Veľmi tenké materiály šíte radšej cez tenký papier, tým zabránite prípadnému presekávaniu.

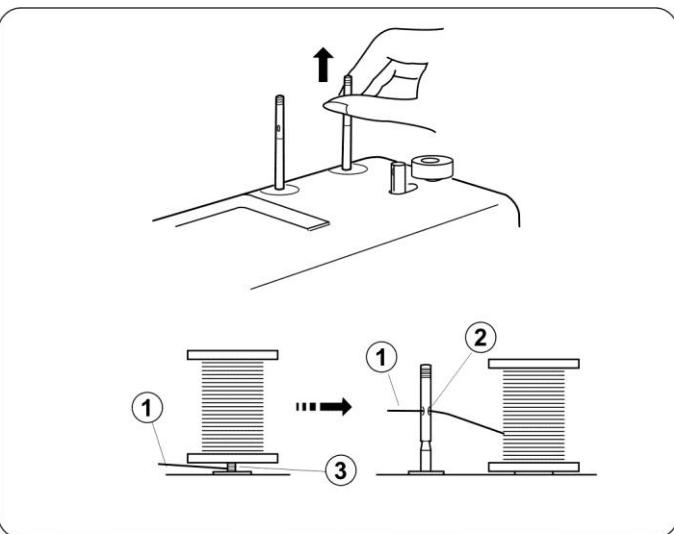
Nastavenie držiaku (kolíku) na nit'

Kolíky na nit' sa používajú pre správne držanie nite pri šití.
Pre použitie kolíky vytiahnite. Pre skladovanie kolíky zatlačte smerom dolu.

- ① Horná nit'
- ② Dierka
- ③ Zamotanie

Poznámka:

Pri použití nite ktorá má tendenciu sa zamotať okolo kolíku na nit', prevlečte nit' cez dierku na druhom kolíku – pozri obr..



Vybratie a vloženie cievkového púzdra

Otvorte kryt chapača.

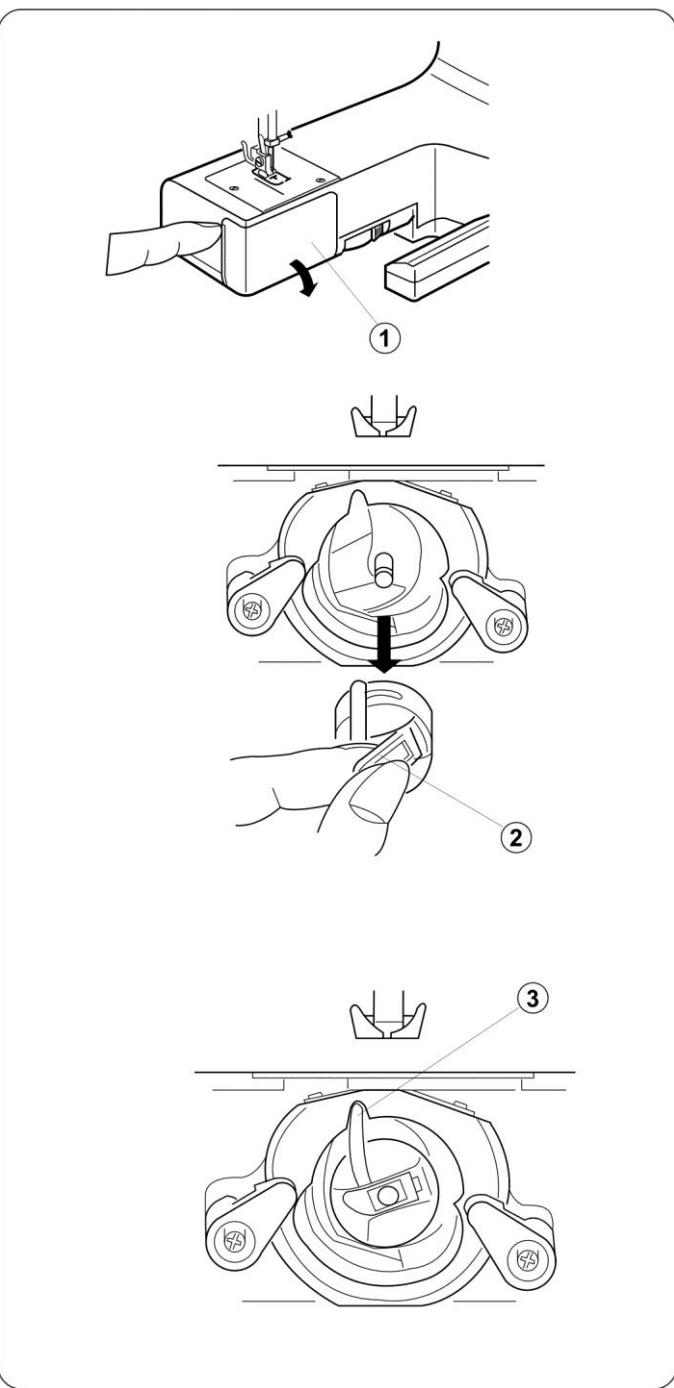
- ① Kryt chapača

Zodvihnite ihlu otáčaním ručného kolieska v smere k sebe. Uchopte púzdro za západku a vyberte ho.

- ② Západka

Pri vkladaní púzdra umiestnite vyčnievajúci prst púzdra do zárezu v chapačovej drážke.

- ③ Prst púzdra

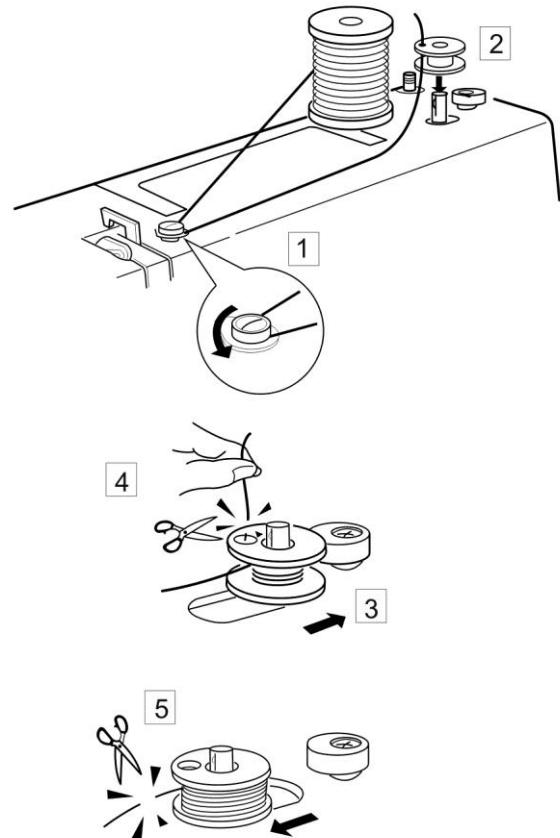


Navíjanie spodnej nite na cievku

- 1) Vytiahnite niť zo špulky nite a vedťte ju okolo vodiča navíjania cievky.
- 2) Pretiahnite niť otvorom v cievke z vnútra smerom von. Nasadťte cievku do navíjača.
- 3) Zatlačte navíjač doprava.
- 4) Držte voľný koniec nite a zošliapnite pedál. Po niekoľkých navinutiach zastavte stroj a odstrihnite vyčnievajúci koniec nite čo najbližšie pri cievke.
- 5) Opäť zošliapnite pedál. Keď je cievka úplne navinutá, zastavte stroj. Vráťte navíjač do jeho pôvodnej polohy zatlačením dočava a odstrihnite niť.

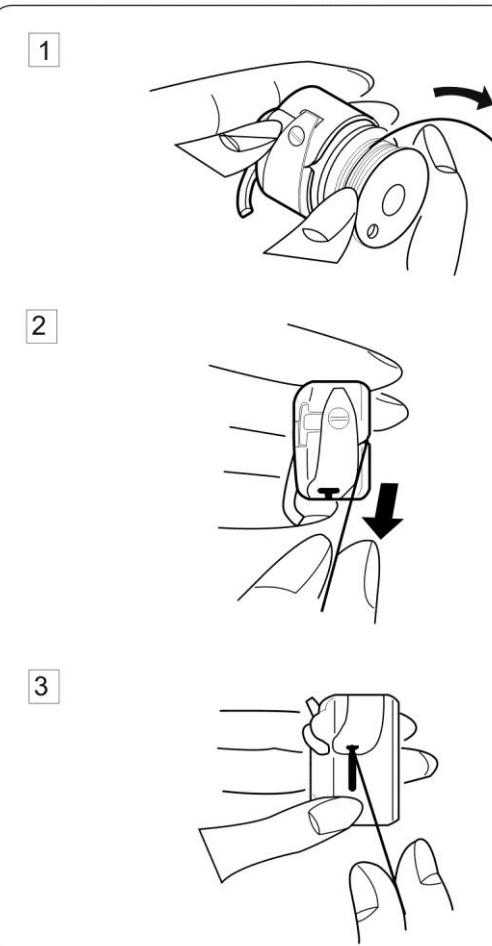
Poznámka:

Keď stroj zastaví, vráťte navíjač do pôvodnej polohy.



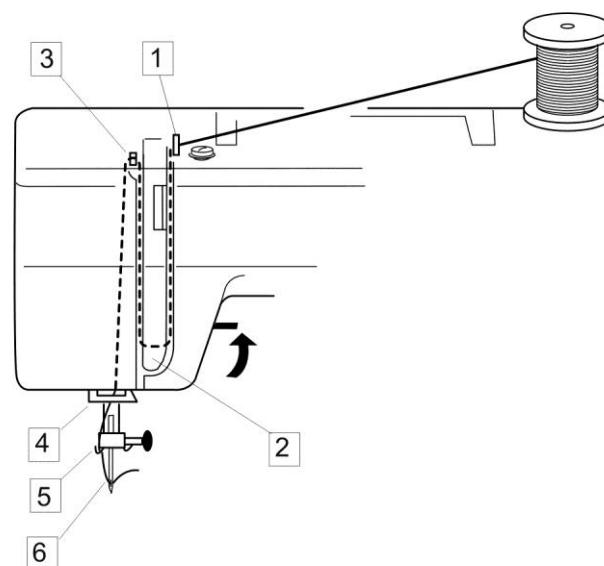
Návlek cievkového púzdra

- 1) Umiestnite cievku do cievkového púzdra. Uistite sa, že sa cievka odvíja v smere šípky.
 - 2) Zatiahnite niť do otvoru na cievkovom púzdro.
 - 3) Zatiahnite niť pod napínací pliešok a potom do očka
- * Nechajte asi 10 cm dlhý koniec nite.



Návlek stroja

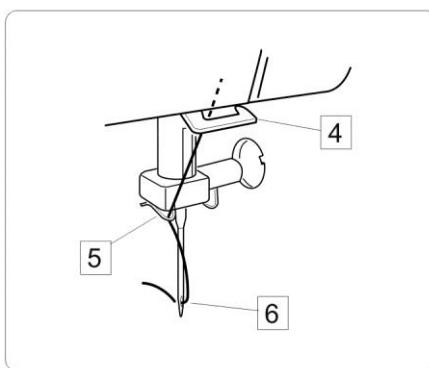
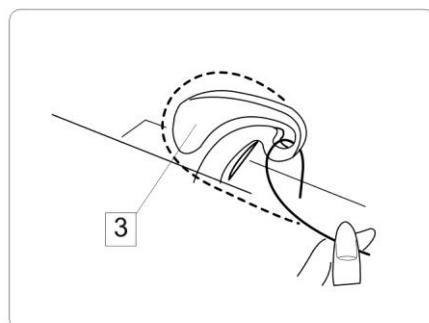
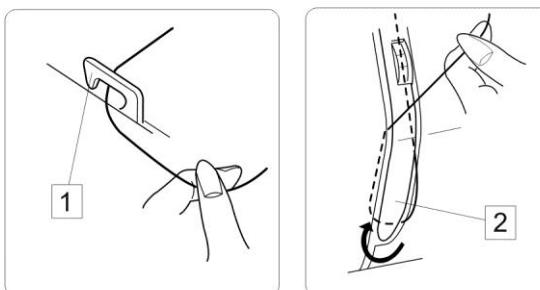
Otočením ručného kolieska smerom k sebe nastavte tiahlo nite do najvyššej polohy. Zodvihnite prítláčnú pätku. Umiestnite špulku nite na kolík, tak aby sa nít odvíjala zozadu.



- 1) Vedťte niť cez vodič nite
 - 2) Pridržte si nit' pri špulke a vedťte nit' smerom dolu a okolo držiaku kontrolnej pružiny.
 - 3) Vedťte nit' hore cez tiahlo nite smerom sprava doľava.
 - 4) Vedťte nit' dolu k spodnému vodiču.
 - 5) Ďalej cez vodič ihlovej tyče.
 - 6) Prevlečte nit' cez očko ihly spredu dozadu.
- * Pre návlek nite cez očko ihly môžete použiť navliekač nite (str. 12).

Poznámka:

Pre lepšie navlečenie bude možno nutné zostrihnúť koniec nite ostrými nožničkami.



Navliekač nite do ihly

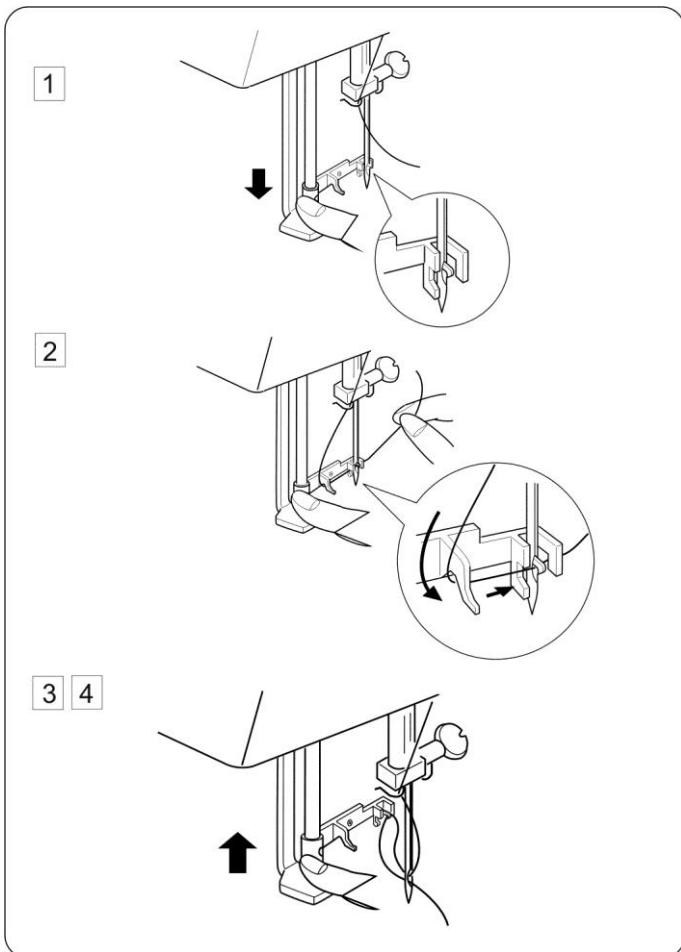
- 1) Zodvihnite ihlu do najvyššej polohy. Stiahnite navliekač nite úplne dolu.
- 2) Otočte navliekačom v smere šípky na obrázku a potom pretiahnite háčik na navliekači cez očko ihly. Vedťte niť okolo vodiča a pod háčik.
- 3) Otočte navliekačom v smere šípky na obrázku, tak aby ste prevliekli slučku nite cez očko ihly.
- 4) Pretiahnite niť cez očko ihly.

Poznámka:

Navliekač je možné použiť pre veľkosť ihly #11/74 až #16/100 alebo keď je ihla Janome označená modrou farbou. Hrúbka nite ba mala byť 50 až 100.

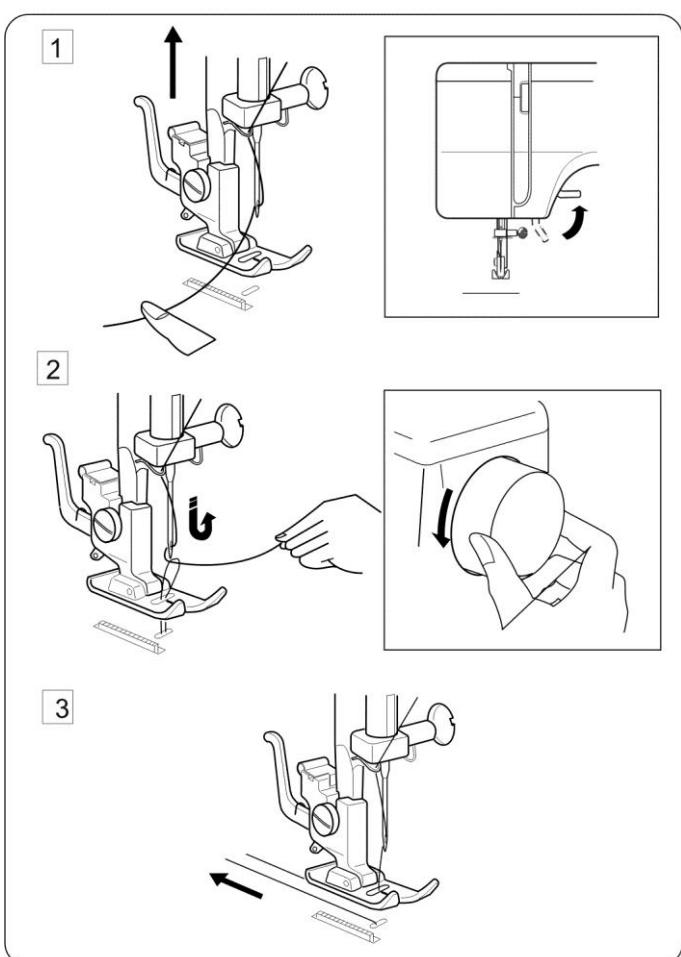
Upozornenie:

Uistite sa, že je ihla vo svojej najvyššej polohe pri používaní navliekača nite. Inak háčik na navliekači nite pôjde mimo očka ihly a môže sa poškodiť.



Vytiahnutie spodnej nite

- 1) Zodvihnite prítlačnú pätku a zlăhka pridržte ihlovú niť vo svojej ľavej ruke.
- 2) Otáčajte ručným kolieskom pomaly k sebe až kým neprejde ihla dolu. Pokračujte v otáčaní ručného kolieska až sa tiahlo nite dostane do svojej najvyššej polohy. Láhkým vytiahnutím ihlovej nite uvoľníte slučku na spodnej niti a vytiahnite ju von.
- 3) Vytiahnite dozadu cca 15 cm dlhé konce oboch nití a zasuňte ich pod pätku.



Nastavenie napäťia hornej nite

1) Volba správneho napäťia

Napätie nite je závislé na tvrdosti a hrúbke látky, množstve vrstiev šítej látky, type stehu.

- * Horná a spodná nit' sa musí pri rovnom stehu prevádzovať v prostriedku dvoch vrstiev látky (pozri obrázok).
- * Ani na lícnej ani na rubovej strane by nemali byť žiadne medzery a steh by mal byť hladký. Pri nastavovaní napäťia hornej nite, čím väčšie číslo zvolíte, tým viac bude horná nit' dotiahnutá.

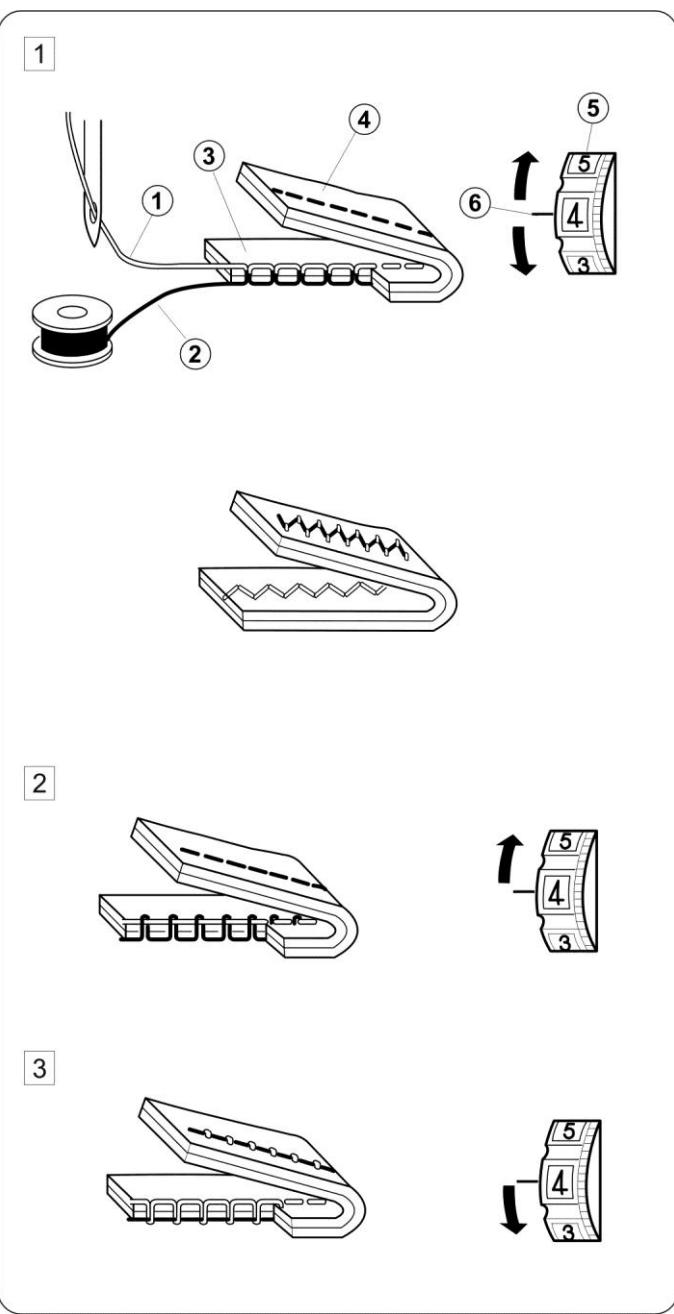
- ① Ihlová (horná) nit'
- ② Cievková (spodná) nit'
- ③ Lícová strana látky
- ④ Rubová strana látky
- ⑤ Regulátor napäťia nite
- ⑥ Nastavovacia značka

2) Napätie je príliš dotiahnuté

Spodnú nit' je vidno na lícnej strane látky. Povoľte horné napätie otočením regulátora smerom k nižšiemu číslu.

3) Napätie je príliš povolené

Hornú nit' je vidno na rubovej strane látky. Dotiahnite hornú nit' otočením regulátora smerom k vyššiemu číslu.



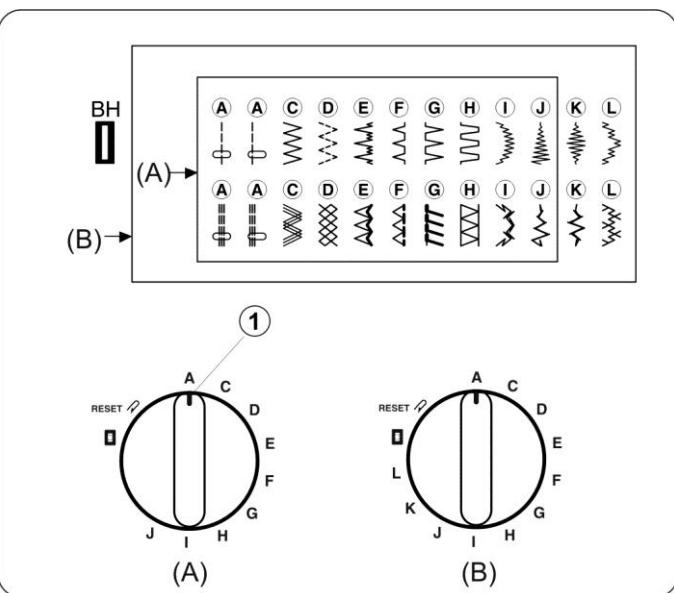
Volba programov.

Zodvihnite ihlu nad látkou a vyberte si vhodný steh na voliči programu otáčaním kolieska programátora.

① Volič stehu

(A): Model 419S

(B): Model 423S



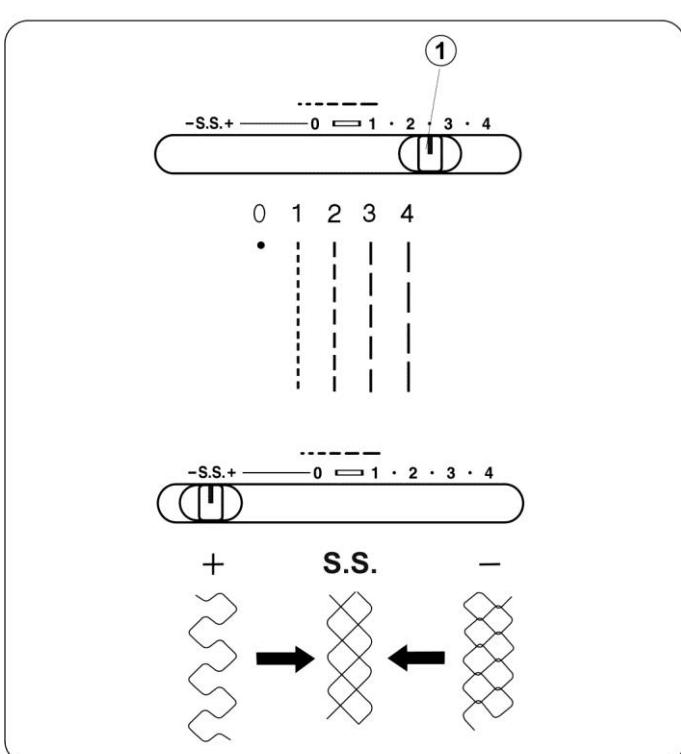
Dĺžka stehu

Posúvajte voličom dĺžky stehu pre nastavenie požadovanej dĺžky podľa značky.

Pokial' nastavujete šírku a dĺžku stehu, musí byť ihla vždy zodvihnutá nad látkou.

① Volič dĺžky stehu

- Pre štieť gombíkovej dierky nastavte “—”
- Pre štieť kľukatého stehu nastavte 0,5 – 4.
- Pre štieť strečových stehov nastavte „S.S.“
- Ak je strečový steh nerovnomerný, posuňte volič na “–“ pre stiahnutie, alebo “+“ pre roztaženie vzoru.



Šírka stehu

Posúvajte voličom dĺžky stehu pre nastavenie požadovanej dĺžky podľa značky.

Čím je číslo väčšie, tým je steh širší.

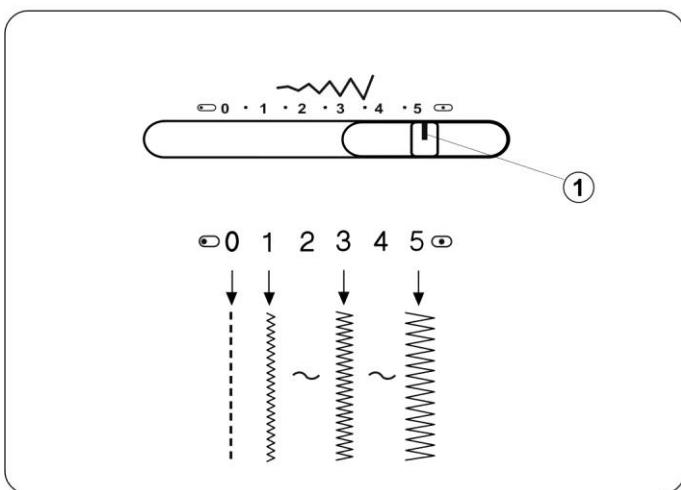
① Volič šírky stehu

Ak je šírka stehu príliš úzka, pravá strana stehu je odrezaná. (príklad: steh E)



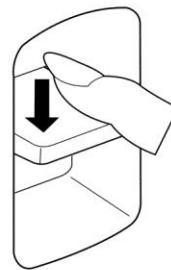
Poznámka:

Pri posúvaní voličom šírky stehu zodvihnite ihlu nad látku.



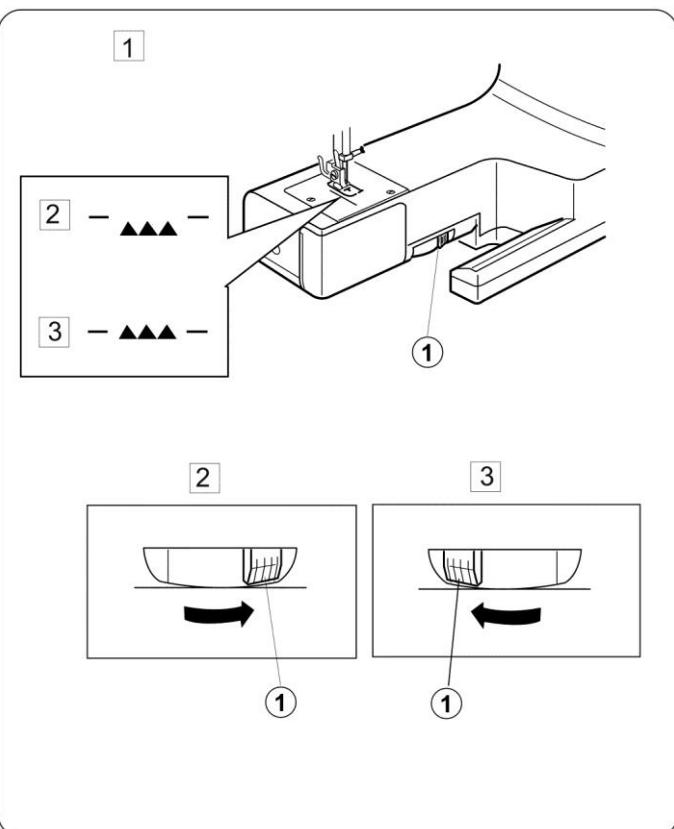
Spätný chod

Ako dlho budete držať páku spätného chodu, tak dlho bude stroj šiť dozadu.



Spustenie podávania (zúbkov) dolu

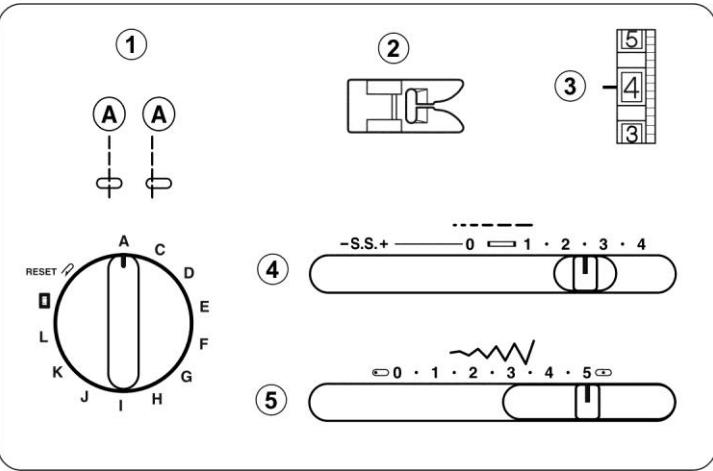
- 1) Vyberte prídavnú pracovnú plochu (oddeliteľná časť). Zodvihnite prítlačnú pätku.
 - 2) Prepnite páčku ① doprava a zúbky sa spustia dolu.
① Páčka podávania (zúbkov)
 - 3) Prepnite páčku ① doľava a podržte ju, zúbky sa po otočení ručného kolesa zdvihnu.
- * Pri šití musia byť zúbky zapnuté (musia byť hore).



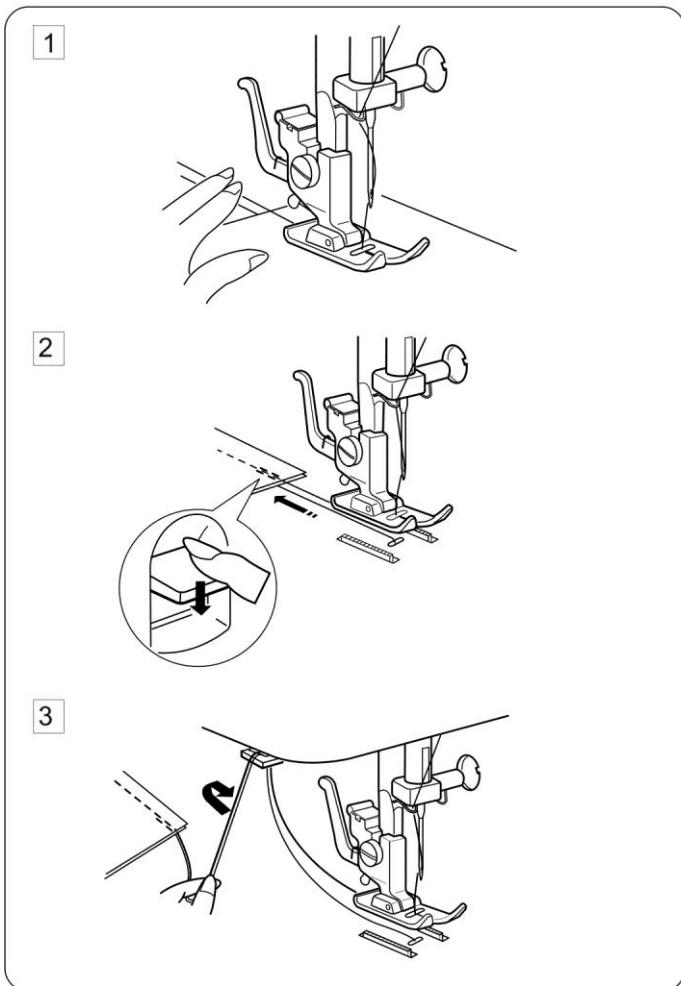
Základy šitia

Rovný steh

- ① Volič stehu: A
- ② Prítlačná pätku: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 2 - 6
- ④ Dĺžka stehu: 1,5 - 4
- ⑤ Šírka stehu: 0 alebo 5

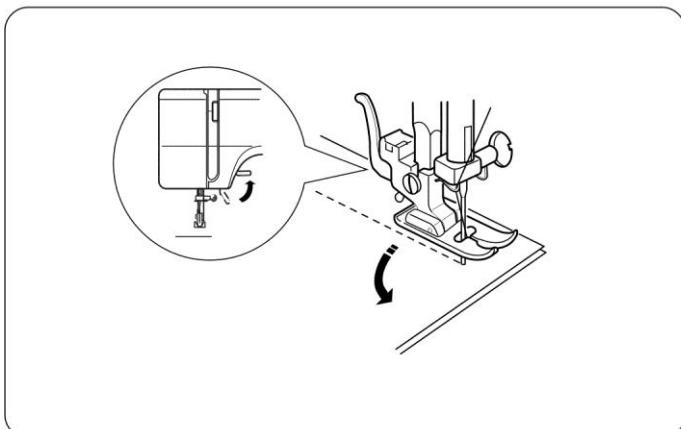


- 1) Zodvihnite prítlačnú pätku a položte látku na stehovú platničku.
Spustite ihlu do látky.
Spustite pätku a zatiahnite nite dozadu pod pätku. Zošliapnite pedál.
Jemne vedťte látku pozdĺž vodiča a nechajte ju prirodzene posúvať zúbkami.
- 2) Pre bezpečné (pevnejšie) ukončenie stehu, zatlačte páčku spätného chodu a ušite niekoľko stehov.
Zodvihnite prítlačnú pätku, vyberte látku a vytiahnite obe nite smerom dozadu.
- 3) Vytiahnite nite smerom hore k orezu nite.
Nite sú odrezané v správnej dĺžke pre začiatok ďalšieho šitia.



Zmena smeru šitia

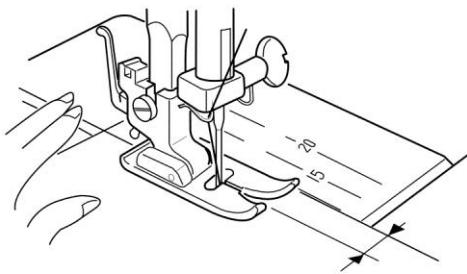
Zastavte stroj a otočte ručným kolieskom k sebe tak, aby sa ihla zapichla do látky.
Zodvihnite prítlačnú pätku.
Otočte látkou okolo ihly podľa potreby do žiadaného smeru šitia.
Spustite pätku a pokračujte v štíti.



Vodiace rysky

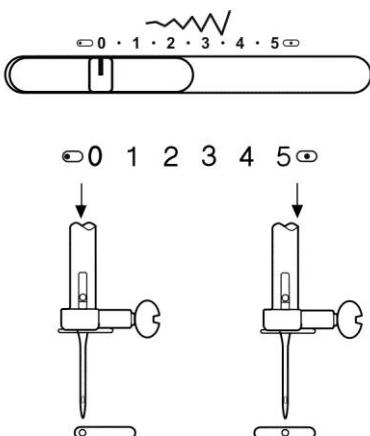
Čísla na stehovej platničke ukazujú vzdialenosť medzi strednou polohou ihly a vodiacou linkou.

Čísla vpredu sú rozmery v milimetroch.
Čísla vzadu sú rozmery v palcoch.



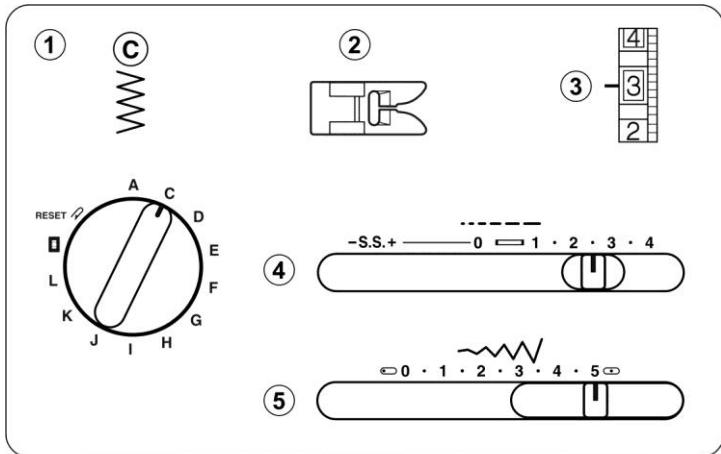
Variabilná polohy ihly

Pokiaľ zvolíte rovný steh (steh A), môžete posunúť ihlu medzi pozíciu stredovú a pozíciu krajnú ľavú posunutím voliča šírky stehu.

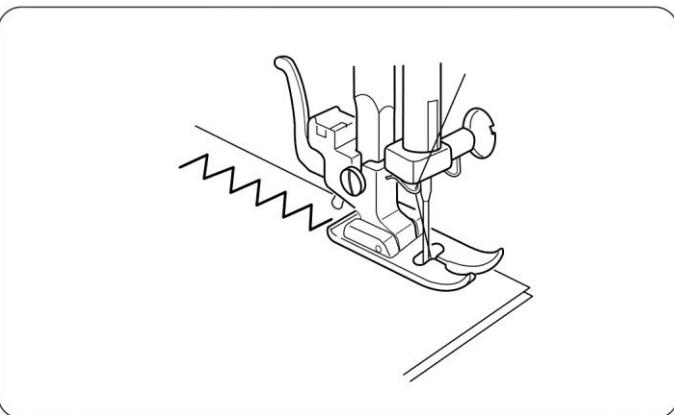


Steh cik-cak (kľukatý steh)

- ① Volič stehu: C
- ② Prítlačná pätká: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 2 - 5
- ④ Dĺžka stehu: 0,5 - 4
- ⑤ Šírka stehu: 5



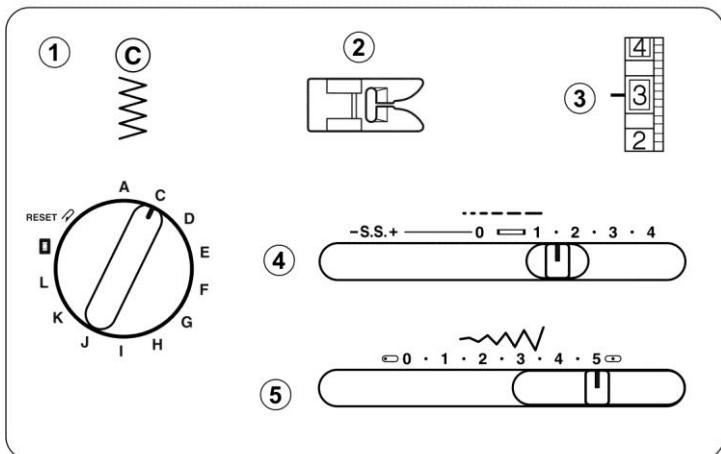
Jednoduchý kľukatý (cik-cak) steh sa bežne používa na začisťovanie okraja látky, príšívanie gombíkov a pod..



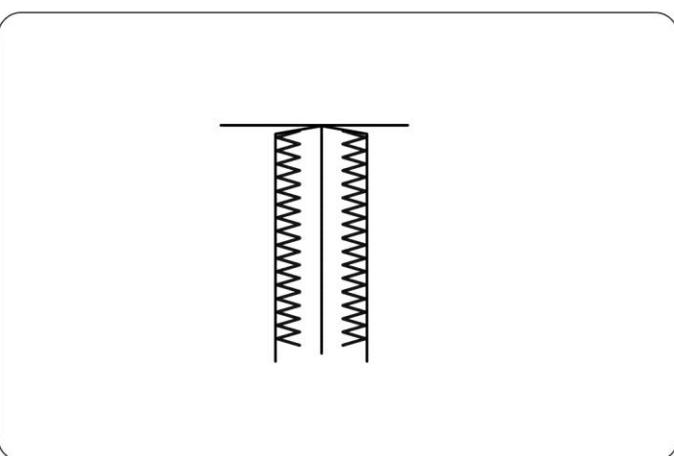
Úžitkové stehy

Obnitkovanie

- ① Volič stehu: C
- ② Prítlačná pätká: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: 1 - 2
- ⑤ Šírka stehu: 5

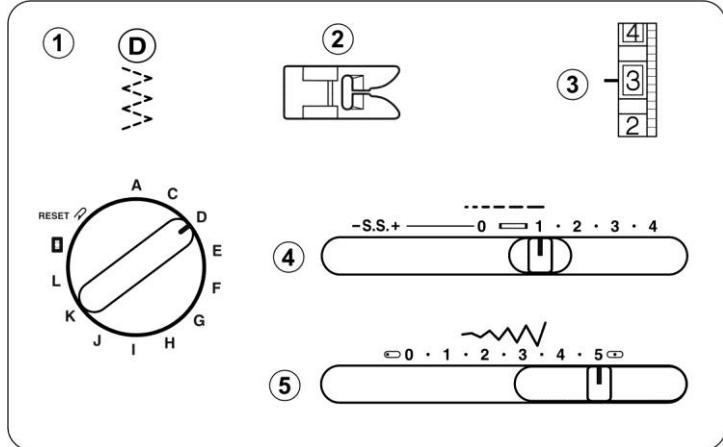


Tento typ stehu sa používa na začisťovanie okraja látky.



Trikotový steh (viaczápichový cik-cak)

- ① Volič stehu: D
- ② Prítlachačná pätku: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: 0,5 – 1,5
- ⑤ Šírka stehu: 5

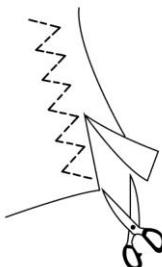


Tento typ stehu sa používa pre obnitolkovanie krajov syntetických látok, ktoré sa môžu krčiť. Položte látku pod pätku tak, aby zostal steh široký 1,6 cm.

Po došití odstráhnite kraj látky.

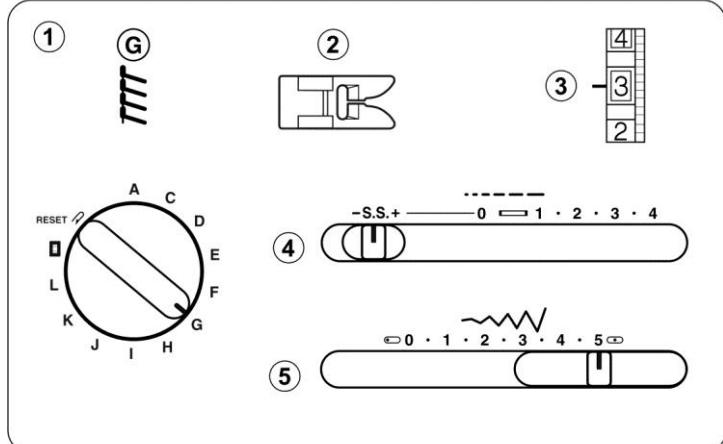
Poznámka:

Bud'te opatrný, aby ste nezastrihli do stehu.



Overlockový steh (pletený steh)

- ① Volič stehu: G
- ② Prítlachačná pätku: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: S.S.
- ⑤ Šírka stehu: 5



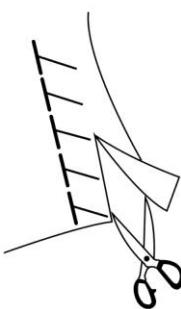
Tento typ stehu je vhodný pre šitie plaviek a strečových materiálov, pretože ponúka vysokú elasticitu a pevnosť.

Položte látku pod pätku tak, aby zostal steh široký 1,6 cm.

Po došití odstráhnite kraj látky.

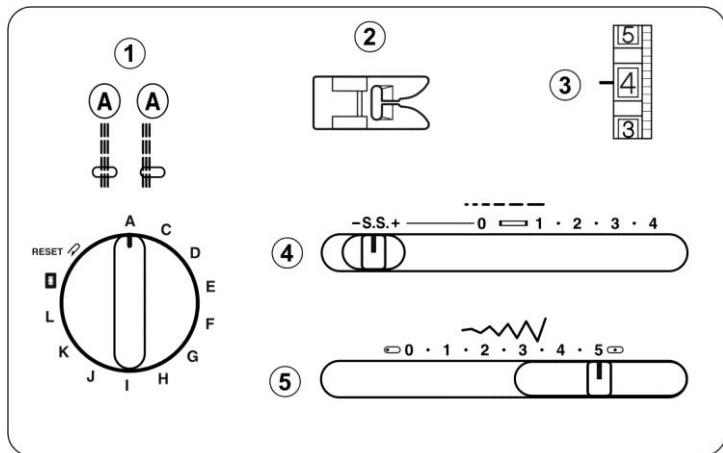
Poznámka:

Bud'te opatrný, aby ste nezastrihli do stehu.

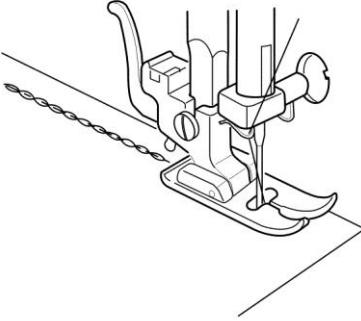


Rovný strečový steh (trojity steh)

- ① Volič stehu: A
- ② Prítlachačná pätká: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 2 - 6
- ④ Dĺžka stehu: S.S.
- ⑤ Šírka stehu: 0 alebo 5

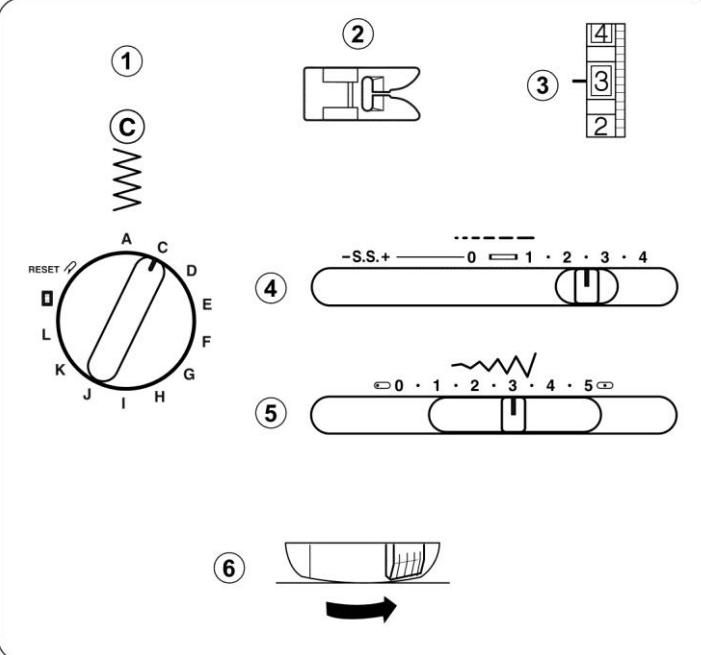


Steh je ušitý dvomi stehmi dopredu a jedným dozadu. Vytvára steh ktorý sa veľmi ľahko pára.

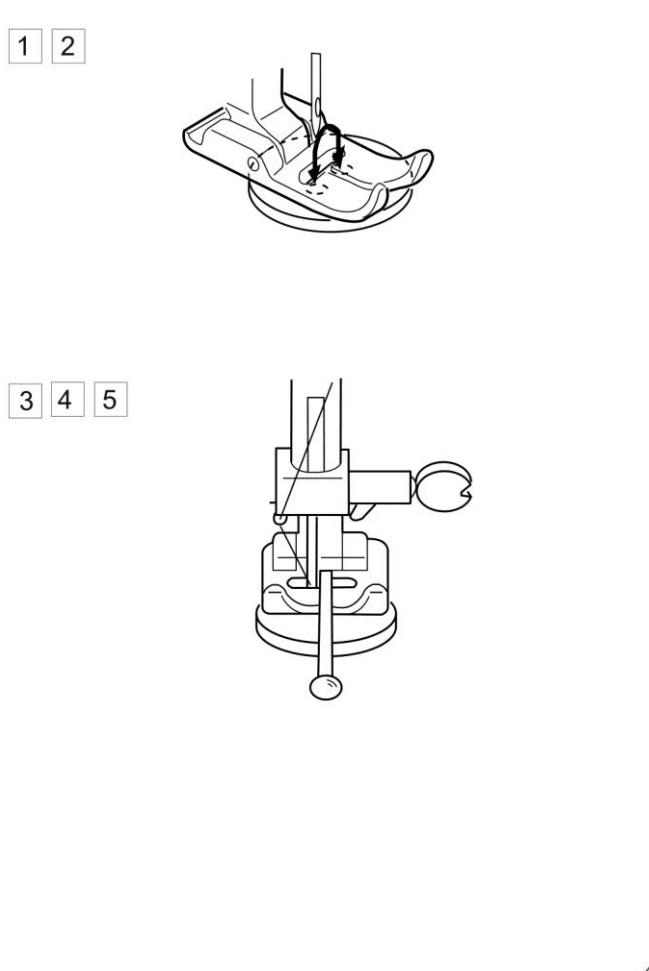


Prišívanie gombíkov

- ① Volič stehu: C
- ② Prítlačná pätku: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 3
- ④ Dĺžka stehu: akákoľvek
- ⑤ Šírka stehu: podľa potreby
- ⑥ Podávanie: spustené dolu



- 1) Posuňte páčku podávania doprava a zúbky podávania sa spustia dolu.
Nastavte volič programu na značku C a volič šírky stehu na 0.
Položte gombík pod pätku. Vytiahnite nôtu z ihly, otočte pomaly ručným kolieskom a spusťte ihlu do ľavej dierky gombíka.
Zarovnajte obe gombíkové dierky do výrezu v pätku a spusťte pätku tak, aby sama držala gombík.
- 2) Zdvíhnite ihlu na nastavte šírku stehu tak, aby sa ihla zapichla do pravej dierky gombíka.
- 3) Navlečte nôtu do ihly a ušite 10 stehov. Ak chcete vytvoriť krčok, položte špendlík na vrch pätky.
- 4) Zdvíhnite ihlu a nastavte volič šírky stehu na 0 a ušite niekoľko stehov pre zabezpečenie stehu.
- 5) Zdvíhnite pätku a odstráhnite prebytočnú nôtu.



Poznámka:

Po došíti zdvíhnite zúbky podávania.

Šítie gombíkovej dierky

- ① Volič stehu:  pre gombíkovú dierku
 ② Prítlačná pätku:
 ③ Napätie nite: 1 - 5
 ④ Dĺžka stehu:  (0,5 - 1)
 ⑤ Šírka stehu: 5

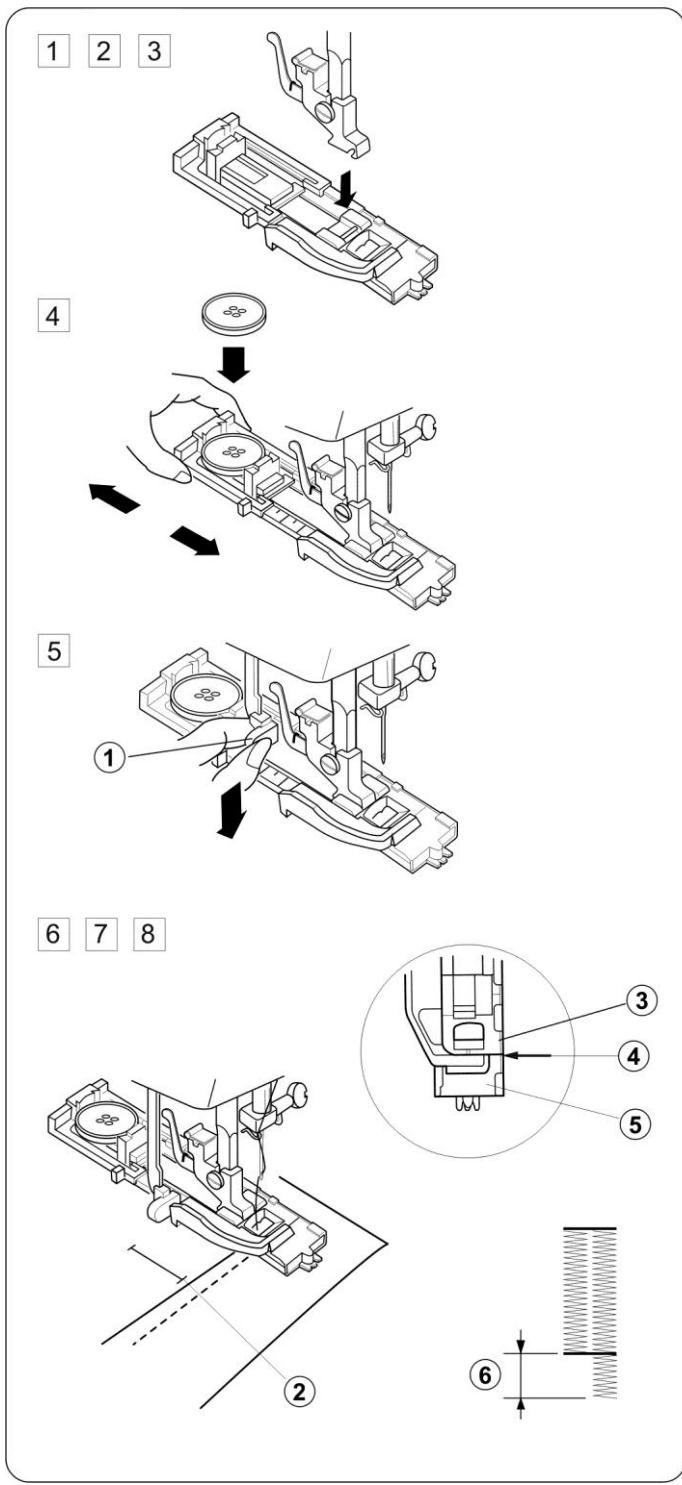
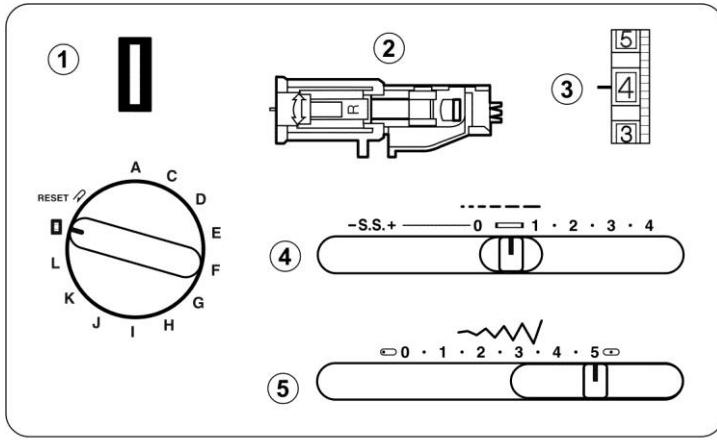
- * Veľkosť dierky sa automaticky nastaví položením gombíka do pätky na šítie gombíkovej dierky.
- * Držiak gombíka na pätku je prispôsobený pre šítie max. veľkosti gombíka o priemere 2,5 cm.
- * Vyskúšajte si gombíkovú dierku na vzorke látky na ktorú chcete šiť dierku.
- * Na elastickom materiále používajte podloženie.

- 1) Otočte ručným kolieskom a zodvihnite ihlu. Zodvihnite pätku.
- 2) Nastavte volič programu na gombíkovú dierku. Ak je gombíková dierka už nastavená, otočte znova voličom programu podľa bodu č. 12.
- 3) Založte pätku pre šítie automatickej gombíkovej dierky.
- 4) Zatiahnite držiak gombíka dozadu a umiestnite do neho gombík. Zatlačte zadnú časť držiaku smerom k sebe až nadoraz.
- 5) Stiahnite dolu páčku pre šítie gombíkovej dierky až na doraz.
 - ① Páčka pre šítie gombíkovej dierky
- 6) Vložte látku pod pätku. Otáčajte pomaly ručným kolieskom k sebe tak, aby išla ihla dolu a pokračujte v otáčaní až kým nebude tiahlo nite vo svojej najvyššej polohe.
- 7) Posuňte látku dol'ava a vytiahnite obe nite dol'ava.
- 8) Vložte materiál pod pätku a spusťte ihlu do počiatočného bodu. Spusťte pätku.

Poznámka:

Medzi šupátkom a držiakom pružiny nesmie byť žiadna medzera (pozri obrázok).

- | | |
|-------------------------|------------------|
| ② Počiatočný bod | ③ Šupátko |
| ④ Tu nesmie byť medzera | ⑤ Držiak pružiny |
| ⑥ Rozdiel | |



9) Pomaly šíte a keď je dierka hotová zastavte v mieste, kde ste dierku začali šíť.

- * Stroj šíte dierku nasledovným spôsobom:
 - predná uzávierka
 - ľavá strana
 - zadná uzávierka
 - pravá strana

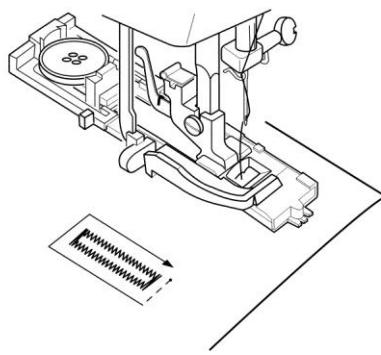
10) Odstríhnite obe nite a nechajte ich konce cca 10 cm dlhé. Pretiahnite vrchnú niť na rubovú stranu tak, že zatiahnete za koniec spodnej nite. Nakoniec oba konce na rubovej strane zviažte.

11) Zapichnite špendlík do jednej uzávierky a prerežte dierku páradlom. Dajte pozor, aby ste neprerezali stehy.

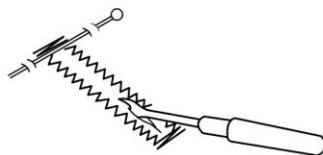
12) Pre opakované šítie gombíkovej dierky otočte voličom stehov na značku „RESET“ a potom späť na □ značku podľa obrázku.
Po zošliapnutí pedálu ušijete rovnakú dierku.

13) Keď dokončíte dierku, zatlačte páčku pre šítie gombíkovej dierky dohora až na doraz.

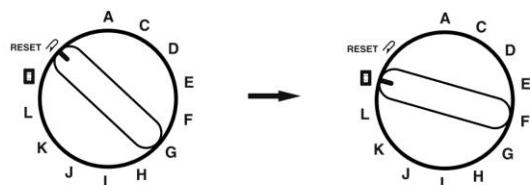
9



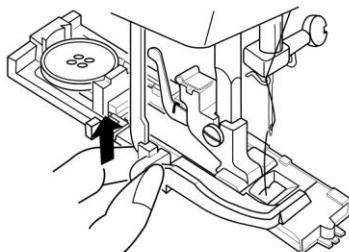
10 11



12

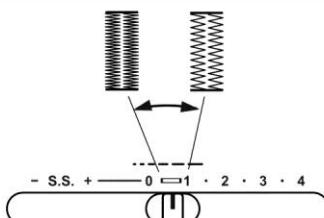


13



Nastavenie hustoty stehov gombíkovej dierky

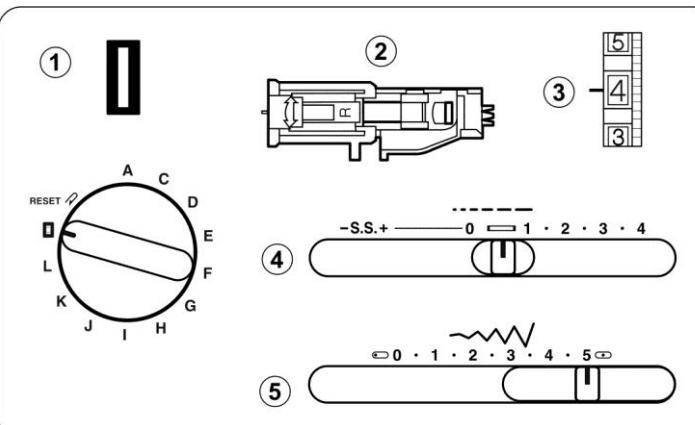
Nastavte volič dĺžky stehu na hodnotu v rozsahu 0,5 až 1,0.



Šítie gombíkovej dierky s výstužnou niťou - gimpou

- ① Volič stehu:
- ② Prítlačná pätkou:
- ③ Napätie nite:
- ④ Dĺžka stehu:
- ⑤ Šírka stehu:

 pre gombíkovú dierku
 1 - 5
 (0,5 - 1)
 5



1) Použite rovnaký postup ako pri šítí gombíkovej dierky.

* Podľa hrúbky gimpy si nastavte šírku stehu.

Pri zodvihnutej pätku na šítie gombíkových dierok zaveste gimpu za výstupok v zadnej časti pätky. Vedťte konce gimpy k sebe pod pätkou. Zasuňte gimpu do vidličiek v prednej časti pätky tak, aby tam pevne držala.

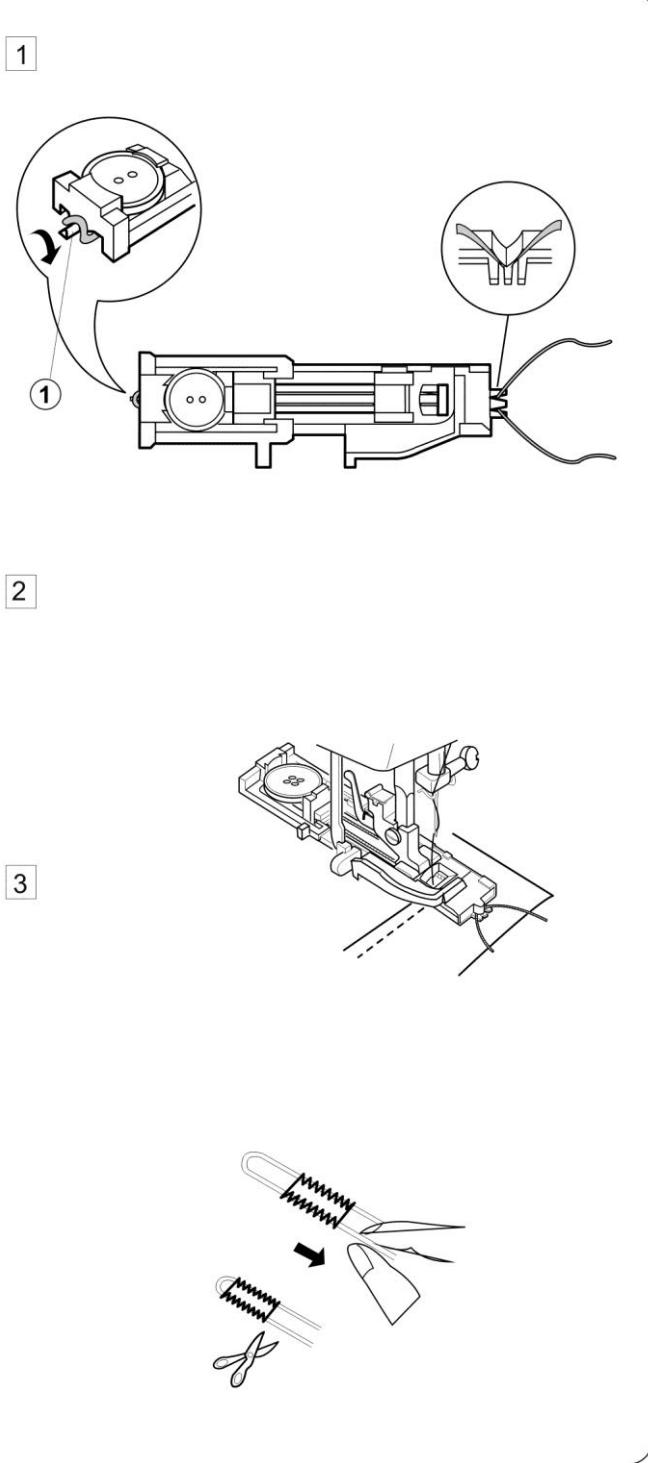
Zapichnite ihlu do počiatočného bodu a spustite pätku.

① Výstupok

2) Zľahka zošliapnite pedál a ušite dierku. Každá strana dierky a uzávierky budú obšívané okolo gimpy. Vyberte látku zo stroja a odstráhnite niť.

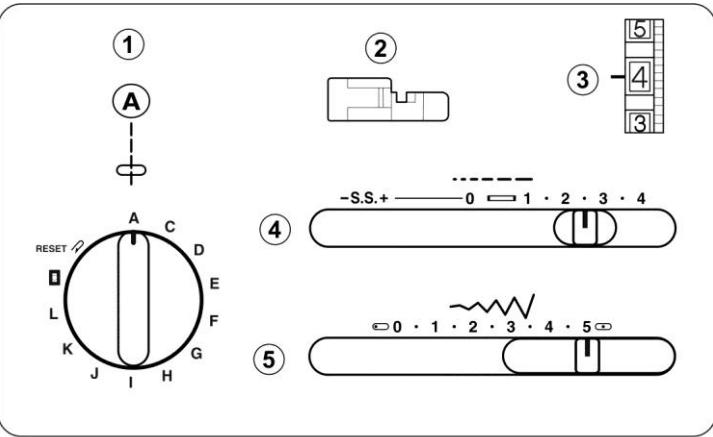
3) Vytiahnite ľavý koniec gimpy a utiahnite ju. Koniec gimpy navlečte do látacej ihly a pretiahnite ju na rubovú stranu, kde ju odstráhnate.

* Ako prerezať dierku a nastaviť stroj na šítie ďalšej dierky nájdete na predchádzajúcej str. 23.



Prišívanie zipsu

- ① Volič stehu: A
- ② Prítlačná pätku: zipsová pätku
- ③ Napätie nite: 3 - 6
- ④ Dĺžka stehu: 1,5 - 4
- ⑤ Šírka stehu: 5

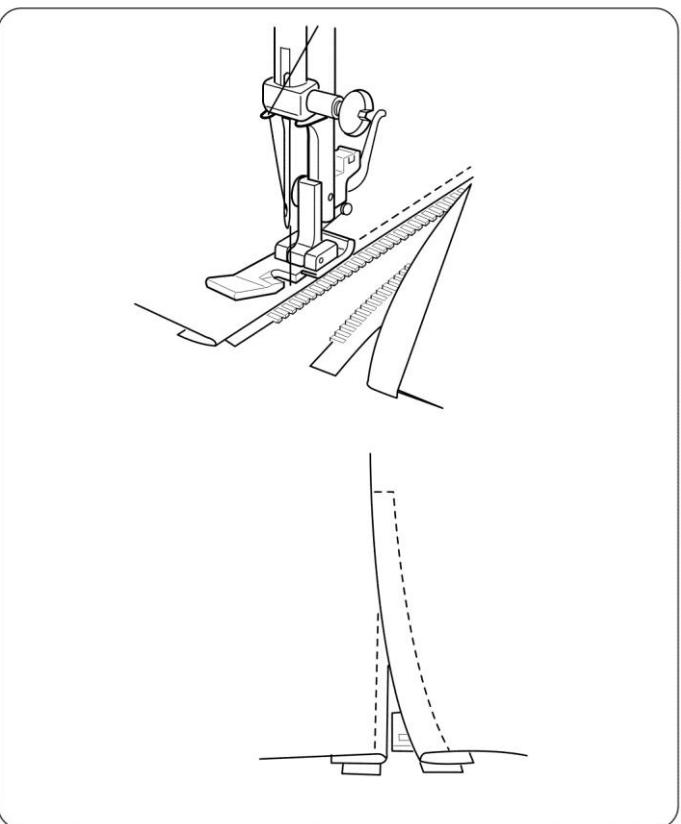


Prišpendlite alebo pristehujte zips k látke a položte pod pätku.

Stiahnite nite dozadu a spusťte pätku.

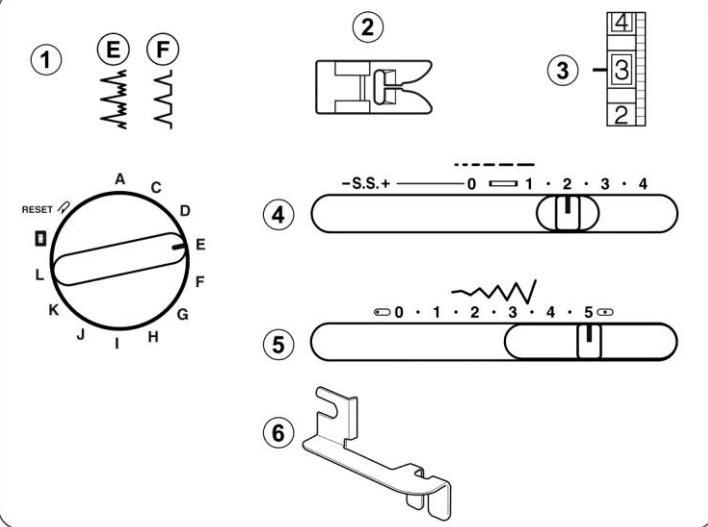
Pri prišívaní ľavej strany zipsu, vedťte látku pozdĺž zubov zipsu a prešívajte látku spolu s páskou zipsu.

Obráťte výrobok a ušite pravú stranu zipsu rovnakým spôsobom, ako ste šili ľavú stranu.

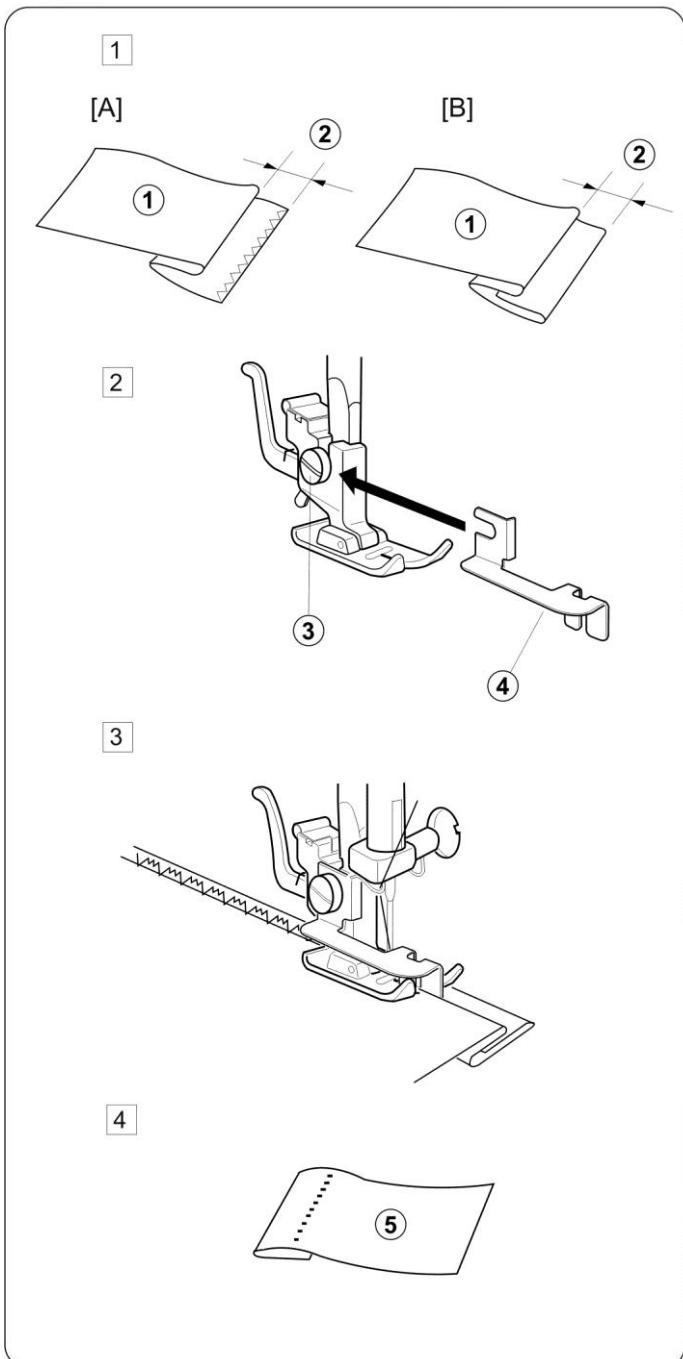


Lemovanie slepým stehom

- ① Volič stehu: E alebo F
- ② Prítlačná pätku: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 2 - 4
- ④ Dĺžka stehu: 1 - 3
- ⑤ Šírka stehu: 5
- ⑥ Vodítko lemu

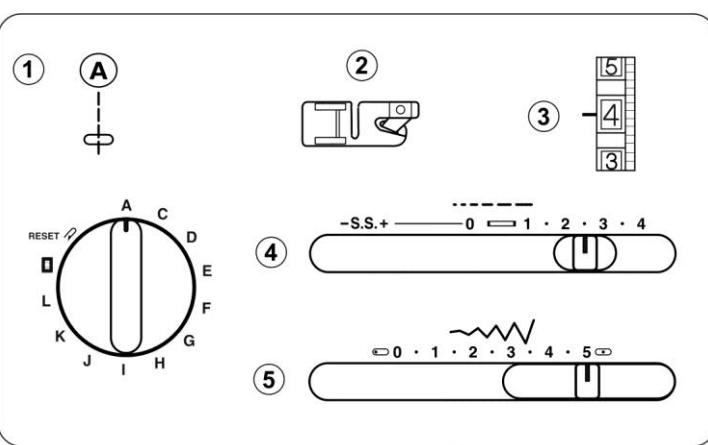


- 1) Zahnite potrebné množstvo látky tak, ako je zobrazené na obrázku (0,4 – 0,7 cm).
 - ① Rubová strana látky
 - ② 0,4 – 0,7 cm
 - [A] Hrubé materiály (kraj látky ba mal byť obnitolkovany)
 - [B] Tenké až stredne hrubé materiály
 - 2) Spusťte prítlačnú pätku, povoľte skrutku držiaku pätky a umiestnite vodítko lemu medzi skrutku a držiak pätky.
Dotiahnite skrutku a prekontrolujte či je stena vodiča v prostriedku medzi hrotmi pätky v prednej časti pätky.
 - ③ Skrutka
 - ④ Vodítko lemu
 - 3) Zodvihnite pätku a položte pod ňu látku tak, aby sa hrana zloženej látky dotýkala steny vodiča. Spusťte pätku a pomaly šíte, aby ste mohli lepšie kontrolovať či sa úzka časť stehu zapichuje do zloženej látky a široká časť do záložky.
Pri šití dávajte pozor, aby zložená látka prechádzala popri vodítka z jeho vnútornej strany.
 - 4) Rozložte látku na plocho.
 - ⑤ Lícna strana látky
- * Ak sa bude ihla zapichovať viacej v ľavo, stehy budú viditeľné na lícnej stane.



Rolovanie okraja látky

- ① Volič stehu: A
- ② Prítlačná pätku: lemovacia
- ③ Napätie nite: 2 - 6
- ④ Dĺžka stehu: 1,5 - 4
- ⑤ Šírka stehu: 5



1) Vytvorte dvojitú záložku asi 0,25 cm širokú a asi 8 cm dlhú.

- ① 0,25 cm
- ② 8 cm

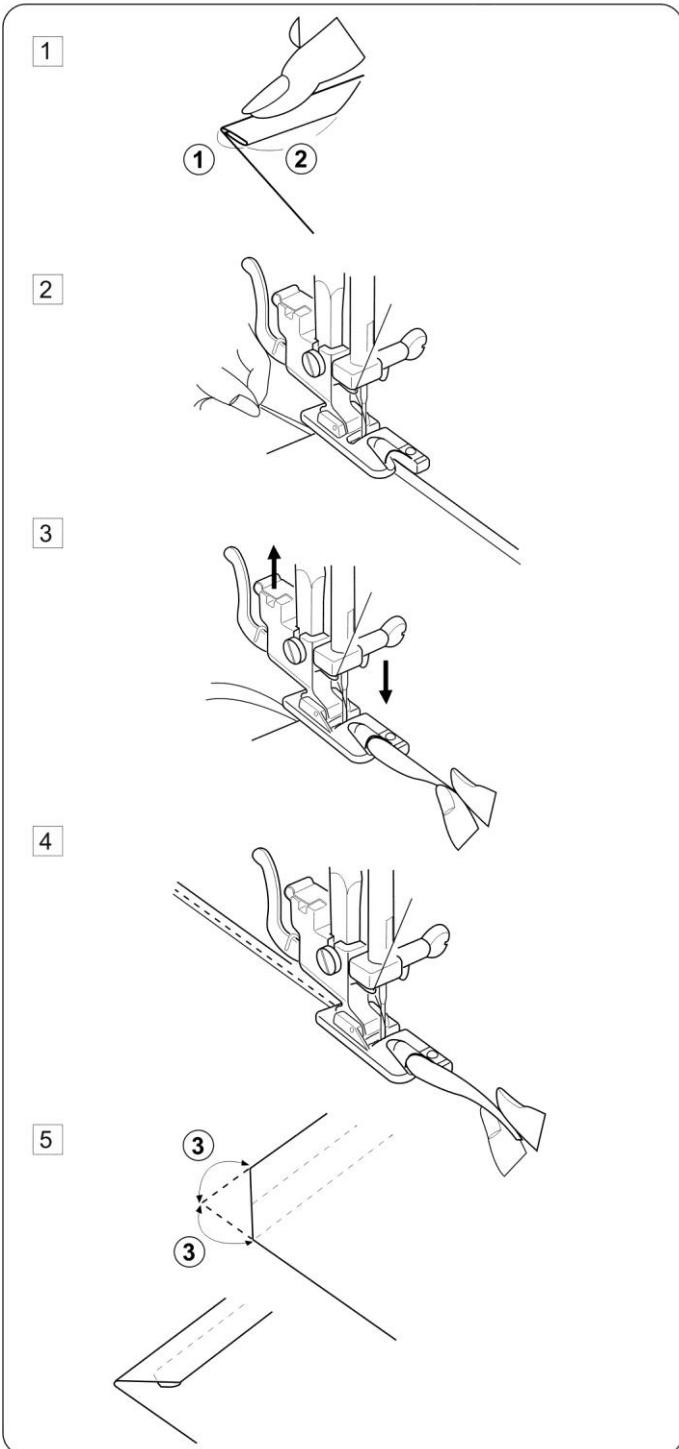
2) Zapichnite ihlu do látky v mieste, kde začína steh a potom spusťte pätku na lemovanie. Ušite 3 alebo 4 stehy a súčasne držte obe nite.

3) Spusťte ihlu do látky a zodvihnite pätku. Zasuňte záložku do drážky v pätke.

4) Potom znova spusťte lemovaciu pätku a šite. Pri šití zľahka zdvívajte lem, aby sa plynulo podával do pätky.

5) V rohoch odstríhnite lem asi o 0,7 cm, aby ste zabránili hrubým švom.

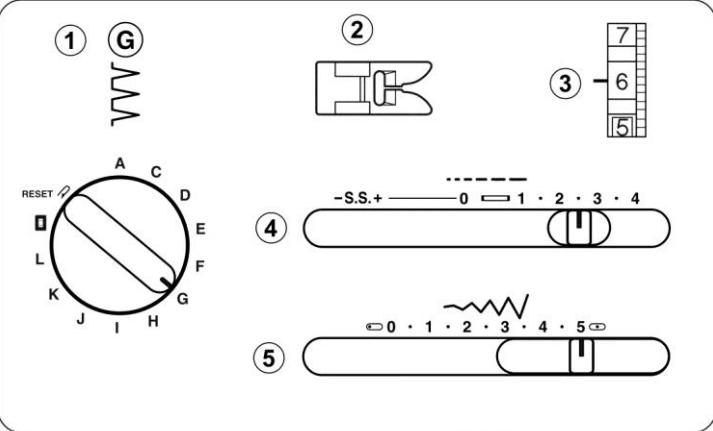
- ③ 0,7 cm



Dekoratívne stehy

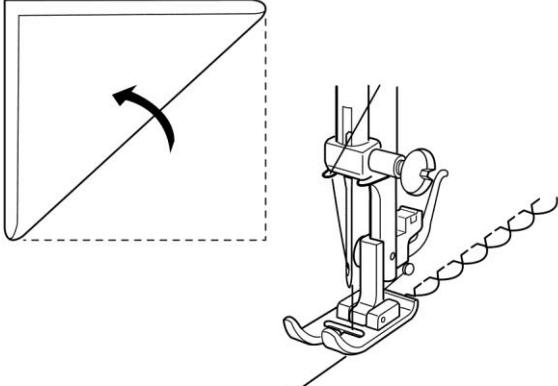
Mušličkovanie

- ① Volič stehu: G
- ② Prítlačná pätka: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 6 - 8
- ④ Dĺžka stehu: 2 - 3
- ⑤ Šírka stehu: 5



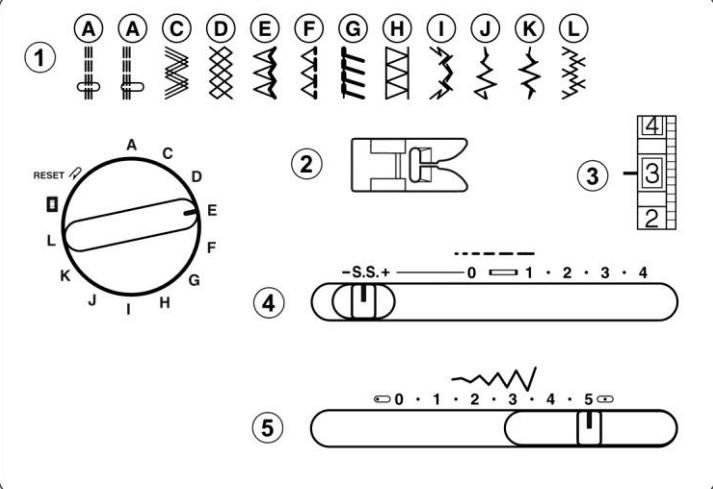
Prehnite látku a šíte priečne.

Okraj zloženej látky umiestnite vedľa drážky na pätku tak, aby sa ihla zapichovala sprava tesne mimo okraj látky a vytvárala mušličky.



Pružné stehy

- ① Volič stehu: A – J (model 419S)
A – L (model 423S)
- ② Prítlačná pätka: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: S.S.
- ⑤ Šírka stehu: 5

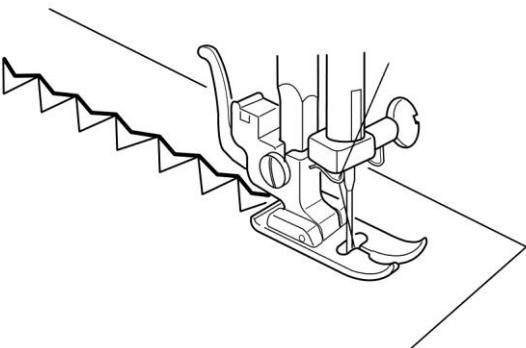


Ak je podávanie materiálu vpred a vzad nerovnomerné kvôli typu použitéj látky, upravte nastavenie:

Ked' bude steh stiahnutý, upravte nastavenie posunutím voliča dĺžky stehu na "+".

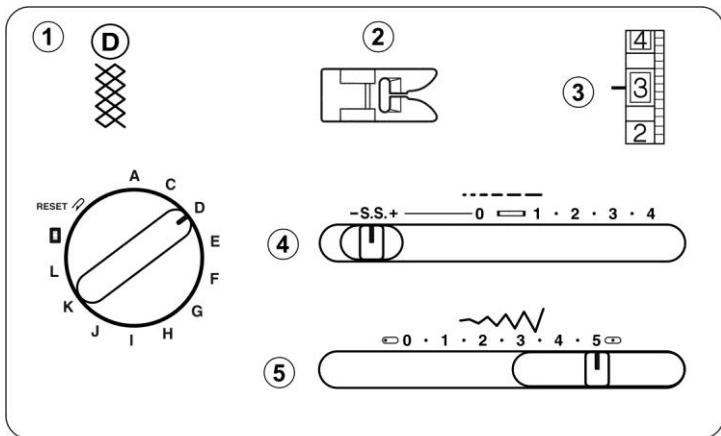
Ked' bude steh rozstiahnutý, upravte nastavenie posunutím voliča dĺžky stehu na "-".

Pozri strana 14.



Riasenie látky

- ① Volič stehu: D
- ② Prítlačná pätkta: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: S.S.
- ⑤ Šírka stehu: 5



Nastavte dĺžku stehu na "4" a ušite rovné stehy vzdialené od seba 1 cm.

Poznámka:

Pre lepšie nariasenie môžete znížiť napätie nite.

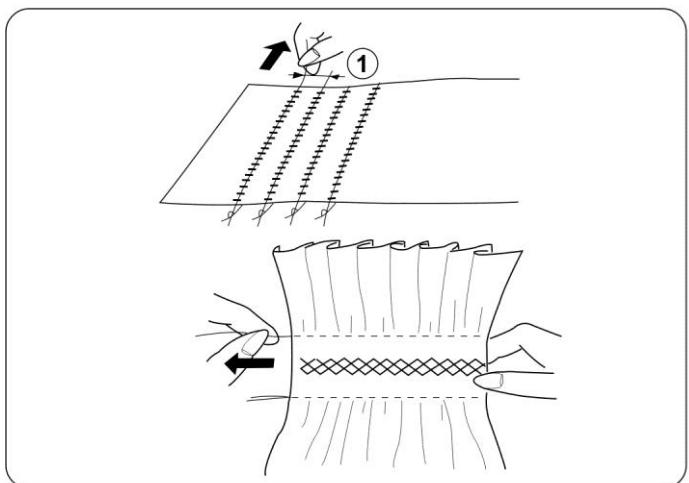
Zviažte nite na jednom konci. Zatiahnite za spodnú niť a rovnomerne rozmiestnite nariasenie.

Zviažte nite aj na druhom konci.

Medzi rovné stehy vyšite dekoratívny steh.

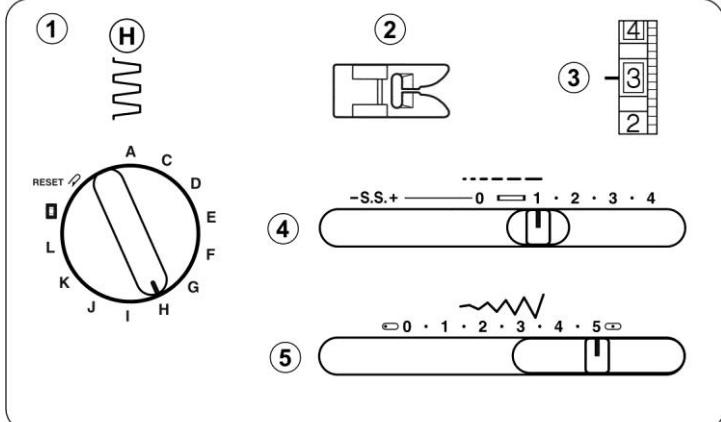
Vytiahnite riasiaci rovné stehy.

① 1 cm

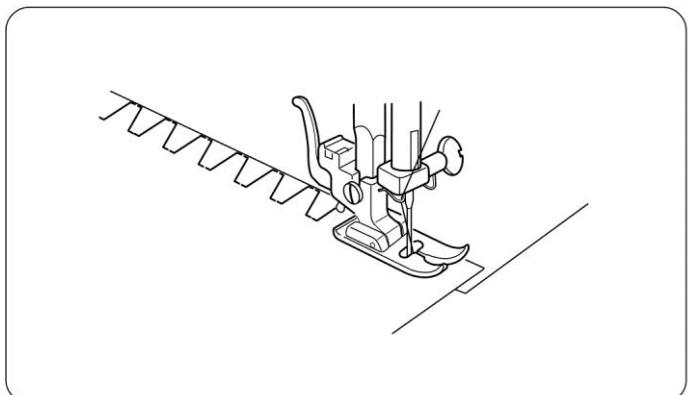


Spojovací steh

- ① Volič stehu: H
- ② Prítlačná pätkta: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: 0,5 - 2
- ⑤ Šírka stehu: 5

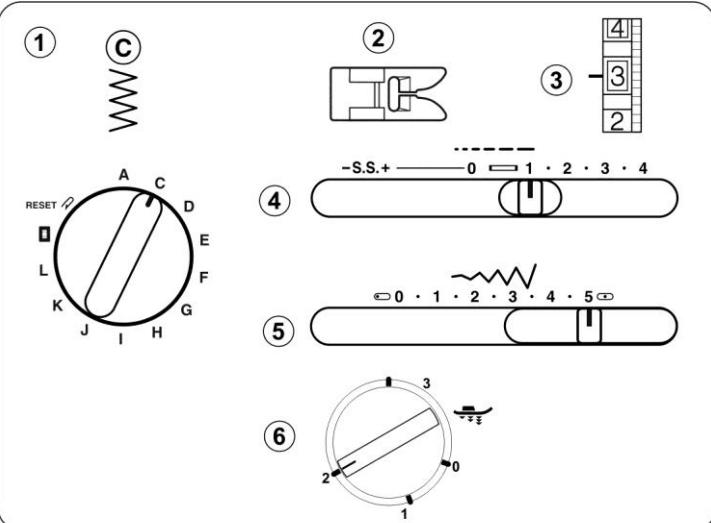


Tento steh sa používa pre spájanie hrubých materiálov. Preložte hrany oboch látok cez seba a zošíte ich týmto stehom.



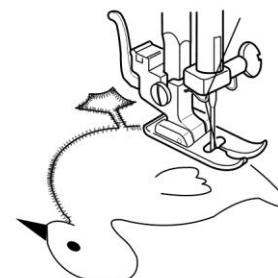
Aplikácie

- ① Volič stehu: C
- ② Prítlačná pätkta: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 1 - 4
- ④ Dĺžka stehu: 0,5 - 1
- ⑤ Šírka stehu: 5
- ⑥ Prítlak pätky: 2



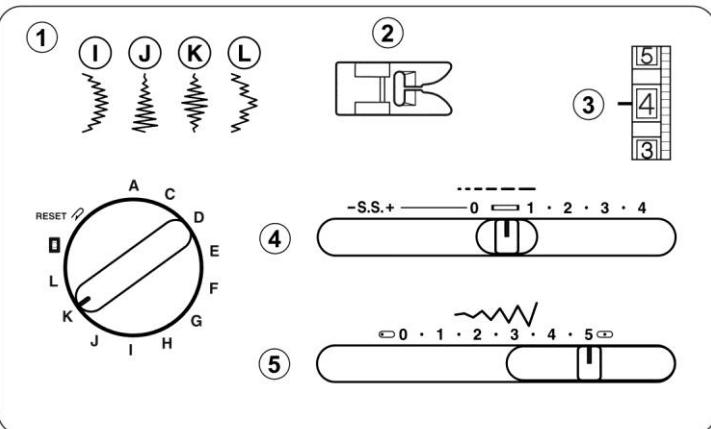
Nastehujte si, alebo nažehlite aplikáciu na látku. Obšívajte aplikáciu a dávajte pozor aby sa ihla zapichovala cez okraj aplikácie.

Pri šíti rohov spustite ihlu do látky. Zodvihnite pätku a otočte látkou podľa potreby.



Dekoratívne saténové stehy

- ① Volič stehu: I – J (model 419S)
I – L (model 423S)
- ② Prítlačná pätkta: pre cik-cak
- ③ Napätie nite: 2 - 5
- ④ Dĺžka stehu: 0,5 - 1
- ⑤ Šírka stehu: 3 - 5

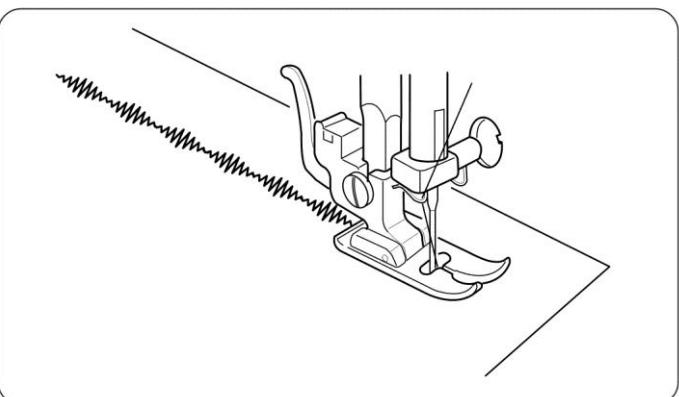


Saténové stehy je možné použiť na dekoratívne obšívanie okrajov golierov, vreciek, obrusov a pod..

Poznámka:

Pod látku použite vlizelín.

Ušite najskôr pári stehov a nastavte napätie hornej nite tak, aby sa objavovala aj na rubovej strane látky.



Údržba stroja

Vybratie a založenie chapačovej dráhy

Poznámka:

Pred čistením vypnite stroj.

Vybratie

Zodvihnite ihlu do najvyššej polohy a otvorte kryt chapača.

Zodvihnite západku cievkového púzdra a vyberte púzdro von zo stroja.

Odklopte držiaky chapačového krúžku a vyberte ho von.

Vyberte chapač.

- * Vyčistite chapačovú dráhu štetcom a utrite suchou handričkou.

- ① Cievkové púzdro
- ② Držiaky chapačového krúžku
- ③ Chapačový krúžok
- ④ Chapač
- ⑤ Chapačová dráha

Založenie

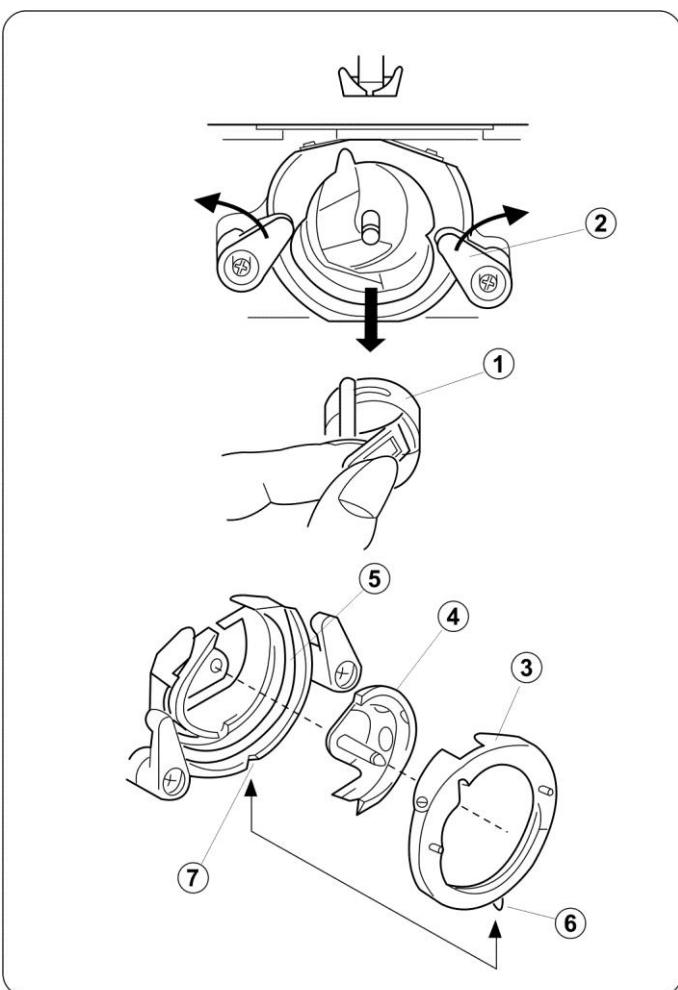
Držte chapač za stredový kolík a založte ho opatrne späť do chapačovej dráhy.

Nasadte späť chapačový krúžok tak, aby spodný hrot zapadol do zárezu.

Uzavrite chapačový krúžok otočením jeho držiaku do pôvodnej pozície.

Zasuňte cievkové púzdro späť do pôvodnej polohy.

- ⑥ Spodný hrot
- ⑦ Zárez



Čistenie podávania (zúbkov)

Poznámka:

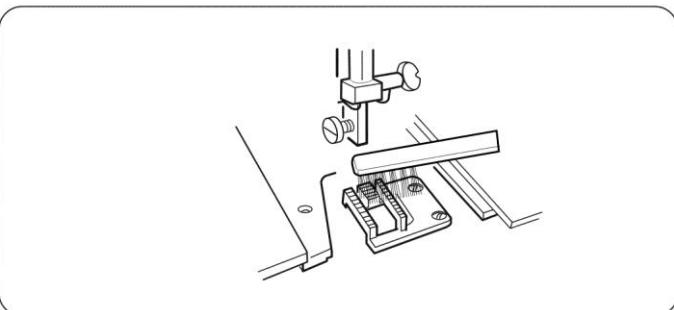
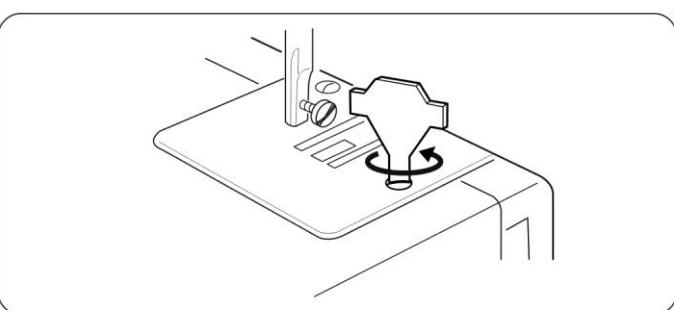
Pred čistením vypnite stroj.

Odmontujte ihlu a prítlačnú pätku.

Odskrutkujte skrutky na stehovej platničke a vyberte stehovú platničku.

Štetcom vyčistite zúbky od zbytku látok.

Naskrutkujte späť stehovú platničku.



Mazanie stroja

Poznámka:

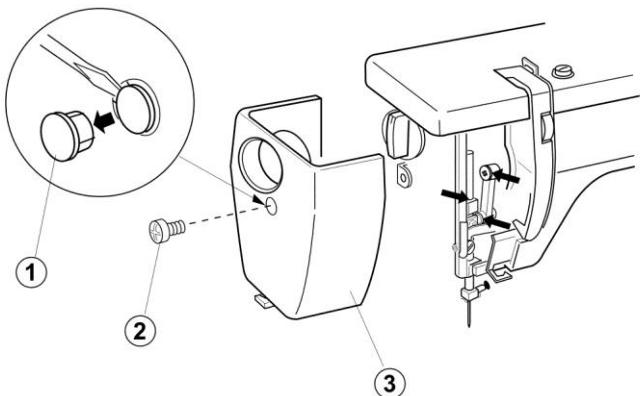
Pred mazaním vypnite stroj a odpojte ho od prívodu el. energie.

Mazanie stroja pod bočným krytom

Otvorte bočný kryt.

Kvapnite niekoľko kvapiek kvalitného oleja do šijacích strojov do bodov vyznačených šípkami na obrázku.

- ① Kryt
- ② Skrutka
- ③ Bočný kryt

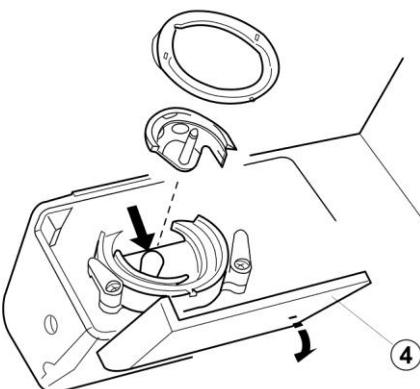


Mazanie chapačovej dráhy

Otvorte kryt chapača.

Namažte miesto označené na obrázku.

- ④ Kryt chapača



Osvetlenie

Na šijacom stroji je LED osvetlenie, ktoré má niekoľkonásobnú životnosť ako žiarovka. V prípade poruchy kontaktujte servisné stredisko.

Závady a ich odstránenie

Závada	Príčina	Oprava
Trhá sa horná nit' (ihlová)	1) Horná nit' je zle navlečená. 2) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 3) Ihla je ohnutá alebo tupá. 4) Ihla je zle vložená. 5) Po ukončení šitia nebola látka zatiahnutá dozadu. 6) Nit' nezodpovedá svojou hrúbkou šitému materiálu.	Strana č. 11 Strana č. 13 Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 16 Strana č. 8
Trhá sa spodná nit' (chapačová)	1) Spodná nit' je zle navlečená. 2) Cievkové púzdro je znečistené. 3) Cievka je poškodená a t'ažko sa otáča.	Strana č. 10 Vyčistite púzdro Vymeňte cievku
Lámu sa ihly	1) Ihla je zle vložená. 2) Ihla je ohnutá alebo tupá. 3) Skrutka držiaku ihly je povolená. 4) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 5) Po ukončení šitia nebola látka zatiahnutá dozadu. 6) Ihla je pre šitý materiál príliš tenká. 7) Otočili ste nejakým voličom, keď bola ihla zapichnutá v materiály.	Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 13 Strana č. 16 Strana č. 8 Strana č. 14
Preskakujú stehy	1) Ihla je zle vložená. 2) Ihla je ohnutá alebo tupá. 3) Nit' alebo ihla nezodpovedá hrúbke šitému materiálu. 4) Pre štie elastických materiálov ste nepoužili ihlu označenú modrou farbou . 5) Horná nit' je zle navlečená.	Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 8 Strana č. 11
Krčenie stehov	1) Napätie hornej nite je príliš dotiahnuté. 2) Nie sú správne navlečené nite. 3) Ihla je príliš hrubá. 4) Stehy sú pre daný steh príliš riedke. * Pri ští extrémne tenkých materiálov vložte pod látku papier	Strana č. 13 Strana č. 11 Strana č. 8 Zhustite stehy
Slučky zo spodku stehu	1) Napätie hornej nite je príliš slabé. 2) Máte zlú hrúbku ihly.	Strana č. 13 Strana č. 8
Materiál sa zle podáva	1) Znečistené podávanie (zúbky). 2) Príliš krátke stehy.	Strana č. 31 Upravte dĺžku stehu
Stehy gombíkovej dierky nie sú vyrovnané	1) Dĺžka stehu nie je vhodná pre šitý materiál. 2) Počas šitia ste t'ahali za látka, alebo bola látka zozadu pridržiavaná.	Strana č. 14 Nechajte látku aby sa voľne podávala
Stroj nešije	1) Stroj nie je zapojený. 2) Nit' je zachytená v chapačovej dráhe.	Strana č. 6 Strana č. 31
Stroj nešije hladko a je hlučný	1) Nite sú zachytené v mechanizme chapača. 2) Znečistené podávanie (zúbky).	Strana č. 31 Strana č. 31